Th 7 No 171 Senen 31 Juli 1939

HARGA LANGGANAN:
Indonesia seboelan ..... f 1.50
Dengan Weekblad „Pembangoen" ..... f 2.—
Loear Indonesia seboelan ..... f 2.—
Dengan weekblad „Pembangoen" ..... f 2.50

PEMBAJARAN DI MOEKA
Boleh dibajar boelanan, tetapi berhenti haroes diachir kwartaal.

Pemandangan

Directeur-Hoofdredacteur M. TABRANI

2½ lembar, Losse nummer 10 cent

Penerbit: Drukkerij „PEMANDANGAN"
Eigenaar: R. H. O. DJOENAEDI
NOMOR TELEFOON
Redactie: 1440 Wl. Administratie 1810 Wl.
sesoedah djam 4.30 sore 2620 Wl. — 672 Wl.
Kantoor: Senen 107, Batavia-Centrum
Tarief Advertentie, keterangan kepada Administratie.

Doenia pengadilan

Oleh: Wisnoe

SIDANG pembatja masih ingat kepada goegatan kita beberapa boelan jang laloe terhadap kepada formatie dalam Rechtelijke Macht. Masih sedikit sekali djoemlah juristen bangsa kita jang bekerdja di dalam Pengadilan, sedangkan kepandaian mereka tidak kalah dengan collega-colleganja bangsa lain.

Seperti jang kita batja dalam advertentie dalam soerat kabar ini maka didalam Pengadilan ada lowongan boeat juris jang moeda-moeda sebagai gegradueerde ambtenaar ter beschikking. Kesempatan baik ini sebaiknja haroes dipergoenakan oleh juristen bangsa kita jang beloem mempoenjai pekerdjaan jang tetap dalam particuliere instellingen. Sebab apa?

Sebab didalam Pengadilan masih terlaloe sedikit gegradueerde ambtenaren bangsa kita, apalagi didalam Raden van Justitie. Kesempatan ketjil sekali oentoek menoendjoekkan ketjakapan mereka tentang oeroesan hoekoem. Inilah sebabnja, bahwa djoemlah ahli hoekoem bangsa kita jang betoel2 pandai tidak banjak. Boekan karena koerang perhatiannja kepada soal2 hoekoem, akan tetapi disebabkan oleh sedikit djoemlahnja juristen kita jang bekerdja dalam Rechtelijke Macht.

Apabila mereka diberi kesempatan oentoek masoek dalam pengadilan nistjaja tidak lama lagi akan timboel banjak juristen kita jang soenggoeh2 ahli dalam oeroesan hoekoem. Masih banjak kesoelitan2 jang terdapat didalam hoekoem adat kita. Penjelidikan hoekoem adat masih beloem banjak didjalankan. Betoel soedah ada boekoe2 tentang hoekoem adat dari beberapa daerah, tetapi kewadjiban soeatoe hakim jang akan memoetoes perkara2 adat ialah menjelidiki penghidoepan orang-orang didalam masjarakat, de sociale werkelijkheid, kata prof. Ter Haar. Melihat boekoe2 beloem tjoekoep.

Ia haroes membandingkan isi boekoe2 itoe dengan keadaan dan kenjataan didalam masjarakat. Djalan jang sempoerna ialah contact dengan masjarakat. Dari itoe jang terlaloe geschikt boeat hakim tentang perkara2 adat, tidak ada lagi melainkan Juristen bangsa kita.

Boekan sadja mereka bisa gampang bercontact dengan masjarakat kita tetapi mereka djoega bisa ikoet merasa apa jang dirasa adil atau tidak adil oleh masjarakat kita.

Tentang ketjakapan juristen bangsa Indonesia kita tidak oesah chawatir. Didalam Rechtshooge School di Betawi student2 jang djempol kebanjakan orang2 Indonesia. Masa didalam praktijk mereka sama tidak tjakap? Moestahil. Dari itoe kita pertjaja jang nanti banjak juristen kita jang diterima mendjadi gegradueerde ambtenaren ter beschikking pada Pengadilan.

Orang djangan salah faham. Kita tidak mengandjoerkan soepaja juristen atau juridische studenten kita sama mengharap harap kepada pekerdjaan pada Goepermen. Orang soedah mengetahoei betapa mentaliteit student atau jurist sematjam itoe. Jang kita andjoerkan ialah soepaja juristen kita jang beloem mempoenjai pekerdjaan tetap dalam particuliere instellingen mempergoenakan kesempatan itoe.

Dengan lain perkataan kita tidak keberatan djikalau banjak intellectueelen kita bekerdja pada Goepermen. Didalam dan diloear pekerdjaan Goepermen kita memboetoehkan intellectueelen bangsa Indonesia, jang bergiat bekerdja boeat masjarakat kita. Asal semoea pekerdjaan mereka ditoedjoekan kepada kepentingan masjarakat maka Indonesia akan merasa faedahnja.

Marilah kita toenggoe doeloe bagaimana akibat dari advertentie terseboet.

—o—

Permoesjawaratan di Tokio menghadapi kesoekaran

Aksi anti Inggeris bertambah

Djepang mengirim delegasi ke Djerman dan Itali

Kesoekaran conferentie di Tokio dipeladjari

Londen, 29 Juli [Reuter]:

Didengar kabar, bahwa pada sa'at ini Pemerintah Inggeris sedang hiboek mempeladjari rapport dari ambassadeur sir Robert Craigie tentang kesoekaran2 dalam conferentie di Tokio terhadap so'al2 ekonomie [pemberhentian mengoemoemkan dollar Tionghoa dicon essie Inggeris di Tientsin dan memberikan oeang perak Tionghoa disana].

Selandjoetnja conferentie dioendoerkan lagi hingga pada tanggal 31 Juli [djadi hari ini] oentoek memberi kesempatan kepada Lord Halifax goena mempeladjari keadaan2 itoe.

Sementara itoe didalam tilgram dari pers agentschap Djepang „Domei" jang disiarkan dari Tokio ada diwartakan, bahwa segala sesoeatoe jang dibitjarakan didalam conferentie itoe tidak semoeanja akan mengandoeng hasil jang menjenangkan, tetapi sjoekoer djoega bahwa permoesjawaratan tentang soal Tientsin antara Inggeris dan Djepang soedah dilangsoengkan dengan selekas2nja antara kedoea belah pihak itoe.

Sebagai akibat dari tiap-tiap pembitjaraan antara tiap-tiap anggota dari delegasi-delegasi itoe, maka telah dipoetoeskan oentoek menjerahkan segala soal-soal jang berkenaan dengan ekonomi ke pada seboeah commissie jang bersidang pada hari Senen, (hari ini), djam 9 pagi.

Didalam commissie ini, Inggeris akan diwakili oleh H. A. Mac Raye, penasehat tentang oeroesan dagang dari ambassade Inggeris dan majoor G. A. Herbert, consul Inggeris di Tientsin, sedang Hikozo Tanaka, consul Djepang, Mario Aoki dan Koisjiro Asakai, kedoeanja secretaris dari departement oeroesan loear negeri Djepang, akan mempertahankan kepentingan2 Djepang.

Bahaja pemberontakan

Tidak bisa menahan kesabaran lagi

Perkoempoelan anti-Inggeris jang terdiri atas orang2 peremban di Tokio, anggota2 dari gemeenteraad di Tokio serta rapat jang diadakan dalam tiap tiap daerah, sementara itoe soedah tidak bisa menahan kesabarannja lagi terhadap permoesjawaratan jang dilakoekan dengan perlahan-lahan antara Inggeris dan Djepang itoe, jang menoeroet berita-berita jang soedah disiarkan, permoesjawaratan itoe terhenti ketika orang membitjarakan tentang so'al ekonomi di Tientsin. Ketika itoe didoea boeah tempat di Tokio soedah dilangsoengkan rapat.

Orang-orang jang melakoekan demonstrasi2 ini berniat akan melakoekan optocht dengan melaloei djalanan2 raja jang menoedjoe ke ambassade Inggeris.

Haroes melakoekan pemberontakan?

Sementara itoe perkoempoelan terseboet soedah menjiarkan soerat siaran kepada segenap gemeenteraad2 dan djoega kepada rapat2 jang dilakoekan ditiap2 daerah, dalam mana antara lain-lain ditegaskan, bahwa conferentie itoe berdjalan dengan perlahan-lahan sekali dan selandjoetnja poen diandjoerkan poela, bahwa orang haroes melakoekan pemberontakan goena melawan pihak Inggeris.

Berita Pers jang disiarkan dari Tientsin mewartakan, bahwa pembesar2 Djepang disana soedah berniat, bahwa djika tidak terdapat soeatoe persetoedjoean terhadap so'al jang berkenaan dengan ekonomi, termasoek djoega melarang mengoemoemkan Chungking-dollar dari concessie Inggeris dan memberhentikan persediaan2 perak jang tersimpan didalam bank2 Tionghoa dicon cessie Inggeris di Tientsin, maka pembesar2 itoe tidak akan menghargai permoesjawaratan2 di Tokio itoe.

Pemindjaman Sovjet kepada Tiongkok.

Shanghai, 29 Juli [Reuter]:

Beberapa soerat2 kabar Tionghoa sambil memakan beberapa tempat2, soedah mengoemoemkan tentang berita, dalam mana dinjatakan, bahwa di Moskou soedah tertjapai soeatoe peratoeran jang menjatakan, bahwa Sovjet-Roeslan akan memberi crediet2 kepada Tionghoa sebesar 750 miljoen roebels emas jang banjaknja kira 30 miljoen pond sterling.

Sementara itoe tilgram tanggal 30 Juli jang disiarkan dari Moskou, menjatakan, bahwa orang beloem dapat memberi ketentoean terhadap berita2 itoe.

Baik dari pehak Sovjet-Roeslan maoepoen dari pehak Tionghoa, orangpoen masih tetap tinggal diam ditentang hal ini.

Serangan Djepang di Tiongkok—Selatan

London, 30 Juli [Reuter]:

Menoeroet tilgram jang diterima dari Macao [Portugeesch kolonie jang letaknja berhadap-hadapan dengan Hongkong dimoeloet soengai Moetiara], pada hari Saptoe, tg 29 Juli jang baroe laloe beberapa boeah kapal—perang Djepang soedah mendjatoehkan beberapa boetir bom kepada tepi laoetan Tiongkok dan kepada daerah jang letaknja dibelakang tepi-laoetan terseboet didekat Wanghoon, di Tiongkok—Selatan.

Selandjoetnja oesaha2 dari pehak Djepang oentoek mendarat soedah gagal.

Seboeah tilgram menambah poela, bahwa beberapa boeah roemah kaoem tani, beberapa desa-desa dan segala jang berada disepandjang djalanan2, soedah ditembaki poela oleh pesawat pesawat terbang Djepang.

Ketika itoe banjak poela orang-orang jang teroes lari ke Macao.

Akan mengoendjoengi Itali dan Djerman

Rome, 28 Juli (Trans-Ocean): Delegasi jang penting dari pehak Djepang, dalam mana antara lain-lain terdapat djoega bekas menteri oeroesan peperangan, Generaal graaf Hashaishi Teraishi, admiraal baron Mineo Osumi, Izaka, seorang jang pandai sekali dalam mengoeroes indoestri, bankier Fujiwara dan selandjoetnja lima orang opsir dari tentara darat dan laoet Djepang, kelak pada tanggal 26 Augs akan menoedjoe ke Napels.

Missie ini akan mengoendjoengi Itali dan Djerman.

Delegasi ini akan bersinggah di Rome beberapa hari lamanja dan sesoedahnja itoe atas oendangan Hitler akan teroes menoedjoe ke Neurenberg, dimana delegasi terseboet akan menghadhiri congres dari Partij Nasional-Socialist Djerman.

Didalam boelan October delegasi terseboet akan berkembali di Itali, dimana mereka ini akan menjaksikan perajaan jg. akan dilakoekan pada tanggal 28 October jang akan datang, goena memperingati gerakan fascist ke Rome.

Dalam waktoe bersinggah di Itali dan di Djerman anggota2 dari delegasi Djepang ini akan melakoekan permoesjawaratan dengan wakil wakil Itali dan Djerman tentang soal politiek, militer dan ekonomi.

—o—

RINGKASAN PENTING

Incident lagi antara Polen dan Djerman, ja'ni seorang Djerman di tahan oleh pembesar Polen

*

Polen akan ikoet didalam permoesjawaratan di Moskou?

*

Djepang mengirim delegasi ke Italia dan Djerman

*

Permoesjawaratan di Tokio menghadapi kesoekaran

*

Didaerah2 jang ada gemeente internasional terantjam bahaja pemberontakan?

*

Aksi Anti-Inggeris bertambah hebat

*

Resolutie Kongres Gerindo di Palembang

*

Hasil Kongres P.B.M.T.S II di Solo

*

Toean Mr. Ingrams, adviseur Pemerintahan Hadramaut tiba di Betawi. Kemarin tea-Party di consulaat, ini hari pertemoean dengan pendoedoek Arab

Radja Carol di Istamboel

Pembitjaraan dengan President Toerki dll

Istamboel, 27 Juli [Trans-Ocean]: Radja Carol dari Roemenia, hari ini, dengan menoempang kapal pemboeroe „Luceafaru" telah tiba di Istamboel.

Walaupoen koendjoengan Radja Carol kepada Toerki itoe tidak bersifat opisil, maka didalam kalangan jang boleh dipertjaja di Istamboel didoega, bahwa Radja Carol akan mengoendjoengi President Inonu, djoega premier Celar Bayar dan menteri Oeroesan Loear-Negeri, Saracoglou, dan bahwa Radja Carol itoe akan melakoekan permoesjawaratan tentang so'al² politiek dengan pembesar pembesar dari Pemerintah Toerki itoe.

Lebih djaoeh dari Istamboel diwartakan poela, Radja Carol dari Roemenia dan kroonprins Michael telah tiba di Istamboel.

Kaoem Hindoe lawan kaoem Moeslimin

Hyderabad, 27 Juli [Reuter]: Tiga orang telah tiwas djiwanja, ketika diadakan pertempoeran antara kaoem Hindoe dan kaoem Moeslimin.

Pertempoeran ini adalah sebagai akibat dari pada demonstrasi kaoem Moeslimin terhadap perobahan2 jang telah dioesoelkan itoe.

Ketika itoepoen politie soedah diberitahoekan tentang kedjadian ini.

Pembesar-pembesar poen soedah bisa mengoeasai keadaan ini. Didalam tilgram lainnja jang ditangannja djoega dari Hyderabad diwartakan, bahwa djoemlah orang-orang jang mati soedah bertambah hingga mendjadi 6 orang dan djoemlah orang orang jang mendapat loeka bertambah djoega hingga doea poeloeh orang, ketika diadakan pertempoeran antara kaoem Hindoe dan kaoem Moeslimin.

Pendoedoek Polen dimobiliseer

Incident Polen -- Djerman

Polen ikoet moesjawarat di Moskou?

Beloem ada persetoedjoean Polen-Inggeris.

Warschau, 30 Juli [Phohi]

Sebagai hasil dari permoesjawaratan Polen-Londen di Londen telah diterangkan, bahwa ketika dilakoekan permoesjawaratan itoe telah timboel kesoekaran2. Hingga dengan adanja itoe, boeat sementara dari Inggeris beloem dapat diberikan kredit2 kepada Polen.

Mobilisasi pendoedoek Polen.

Warschau, 30 Juli [Transocean]

Kini Polen telah memoetoeskan oentoek mempersiapkan semoea pendoedoek preman. Semoea pers kini telah mendesak kepada pemerentah oentoek mengadakan register dari semoea orang2 dan firma-firma, jg. bersangkoetan dengan indoestri2 keperloean perang.

Salah satoe soerat kabar jang penting di Warschau telah menerangkan, bahwa register nasional itoe haroes memoeat orang orang jang oesianja antara 17 hingga 60 tahoen, jang bekerdja pada indoestri² jang membantoe oentoek memperkoeat pembelaan negeri.

Beck bermoesjawarat dengan Marjan Chodacki.

Warschau 30 Juli [Transocean]. Sedangnja itoe minister oeroesan loear dari Polen, kolonel Beck telah mengoendjoengi Gdynia. Disitoe telah mengoendjoengi kapal pemoeat baroe „Choroby" oentoek dienst di Amerika Selatan.

Dengan koendjoengan ini, maka berarti poela bahwa kolonel itoe telah memenoehi oentoek melakoekan pembitjaraan dengan komisaris djendral di Dantzig ialah Marjan Chodacki.

Incident Polen-Djerman karena bahasa

Warschau, 28 Juli [Transoceaan]:

Soerat kabar „Dziennik Poznanski" mengabarkan, bahwa seorang bangsa Djerman jang bekerdja di djalan sepoer, distation Bentschen telah ditangkap.

Hermann Wilde, demikian nama orang itoe setelah ditangkap teroes dimasoekkan dalam pendjara. Dan masih akan menoenggoe, nanti poetoesan pengadilan.

Menoeroet soerat kabar itoe Wilde telah memadjoekan pertanjaan ke pada salah satoe beambte bangsa Polen dengan memakai bahasa Djerman. Dimana jang terseboet belakangan meminta soepaja Wilde mempergoenakan bahasa Polen. Disini lantas timboel pertengkaran, dimana lantas beambte bangsa Polen itoe memberi tahoekan kepada polisi, jang mana lantas menangkap Wilde.

Polen ikoet permoesjawaratan Londen-Paris-Moskou?

Paris, 28 Juli [Transocean]

Minister oeroesan loear negeri Perantjis, Bonnet telah mengadakan permoesjawaratan dengan ambassadeur Polen di Perantjis ialah Lukasiewicz.

Didoega pertemoean itoe adalah berkenaan dengan kamoengkinannja Polen toeroet djoega dalam permoesjawaratan jang akan dilangsoengkan antara Inggeris, Perantjis dan Sovjet Roeslan dari Generale staf masing2 negeri. Permoesjawaratan itoe akan dilangsoengkan di Moskou.

Dalam soal ini masih didapat kesoekaran, oleh karena Polen selaloe menolak oentoek mengadakan perhoeboengan dengan pembesar di Moskou.

LOEAR NEGERI INI HARI

Langkah tepat

TINDAKAN jang telah diambil oleh Amerika ternjata tidak hanja besar pengaroehnja bagi benoea Eropah, tetapi teroetama sekali menjebabkan pehak diktatuur moerka amat sangat.

Dari Djerman terdengar soeara bahwa tindakan Amerika [memoetoeskan perdjandjian dagang dengan Djepang] itoe sesoenggoehnja soedah dirantjang sedjak lama dengan Inggeris.

Adapoen maksoed Amerika sendiri sesoenggoehnja, ia koerang senang djika Inggeris mengalah sadja kepada Djepang, karena ada bahaja bahwa „pintoe Tiongkok" bisa tertoetoep oleh karenanja boeat negeri asing, teroetama sekali jang terikat dalam perdjandjian Sembilan Negeri.

Njatalah soedah, bahwa tindakan Amerika ini menolong Inggeris jang moela moela merasa terpaksa hendak mengalah itoe.

Selain daripada itoe, meskipoen dari pehak Djepang sendiri timboel soeara-soeara bahwa tindakan Amerika itoe tidak berpengaroeh sedikitpoen kepada Tokio, tetapi kalau diselidik masak2, terang ada djoega keroegiannja.

Selama ini tidak koerang dari 80pCt. dari djoemlah soetera Djepang jang dikeloearkan keloear negeri itoe dikirim ke Amerika poen sebaliknja Djepang menerima 56 pC. dari keboetoehannja alat perang dari Amerika, serta 75pC minjak.

Djadi poetoesnja perdjandjian dagang antara Amerika dengan Djepang itoe berarti Djepang tidak lagi bisa membeli alat perang dan minjak kepada Amerika.

Melihat gelagat ini, maka kawan-kawan Djepang (Djerman dan Italia) merasa bahaja apa sedang mengantjam dirinja.

Di Tokio nampak bahwa permoesjawaratan antara Sir Robert Craigie dengan Arita akan mendjoempai kegagalan.

Dari itoe kini silih berganti, pehak diktatuur agak bingoeng.

Berita ini hari menjatakan, bahwa wakil² Djepang, Djerman dan Italia akan berpertemoean di Italia boekan hanja meremboek ekonomi dll, tetapi teroetama sekali meroendingkan soe'al politik.

Maka perloe sekali lagi pehak diktatuur mentjari daja oepaja memboeat „as"nja lagi.

Moengin, bahwa kalau andjoeran Hitler goena menjelesaikan soe'al Djerman-Polen tidak didengar, maka Djerman bisa melekaskan serboeannja ke Dantzig, dan lekasnja itoe tentoenja sangat membahajakan kemerdekaan Polen sendiri.

Demikianlah, maka Polen sendiri merasa, bahwa dengan persatoean dengan Inggeris dan Perantjis sebetoelnja koerang memfaedahi bagi negerinja, karena kedoea negeri itoe sendiri bingoeng dimana-mana soeloet.

Dari itoe ada berita hari ini jang menjatakan, bahwa antara Polen dan Warschau djoega diadakan pertemoean antara pembesar2 militérnja.

Terang, bahwa disitoe Polen haroes memilih satoe antara doea. Berkawan dengan Djermankah atau dengan Sovjet-Roeslan.

Tetapi hingga pada sa'at ini, berhadapan dengan perkara Eropah Roeslan masih tetap bersikap „adem" sadja, koerang begitoe memènehkan, karena ia perloe mendjaga Mongolia loear dan teroetama sekali Saghalin, daerah minjak, jang terantjam bahaja hendak dirampas olèh Djepang.

Demikianlah maka kekoesoetan politik pada masa ini menjebabkan semoeanja bersiap lengkap.

Pertalian pehak demokrasi nampak hendak diberesken dengan tergesa-gesa, dengan berkoempoelnja ahli kemiliteran Inggeris, Perantjis, Polen dan Roeslan di Moskou.

Demikian poela sebaliknja dengan pehak diktatuur, jang sama berkoempoel di Italia.

Sementara itoe, incident2 antara bangsa Djerman dan Polen bertambah2, dan . . . . aksi-aksi anti-Inggeris di Djepang djoega bertambah hebat.

Disekitar Laoetan Tengah Italia asjik memperlihatkan pesawat pesawatnja pelempar bom.

Kekoesoetan diplomatik sekarang ini, ... ialah pengaroeh tindakan Amerika.

Terang bahwa pengaroeh Amerika masih sangat besar.

A. Tj.

KOTA

Gaboengan soepir

Tadi malam digedoeng „Roemah Piatoe Moeslimin" di Stoviaweg, Batavia-C. telah dilangsoengkan pertemoean antara beberapa orang dari kaoem soepir Indonesia dan Tionghoa.

Pimpinan pertemoean itoe ialah toean Soemadi, sedang selakoe secretaris toean Mangkoerat.

Toean Kadar dan toean Anwar Tjokroaminoto dari Pers hadir djoega.

Setelah diadakan roendingan, maka dipoetoeskanlah membentoek voorloopig bestuur jang terdiri dari pada toean Mangkoerat selakoe voorzitter, toean Soemadi selakoe secretaris dan toean Tjiong Miauw Lin selakoe penningmeester.

Poen diambil poela kepoetoesan bahwa perserikatan soepir itoe akan dinamakan „Gaboengan Soepir".

*

Kaoem soepir sekarang moelai sadar, bahwa dengan keadaan tjerai berai mereka tetap dalam lemah, moedah dipermainkan orang, soekar membela diri dll.

Lagi poela kini kaoem soepir satoe antara lain tidak ada tali perikatan jang koekoeh, tidak ada hoeboengan tolong-menolong.

Maka achirnja timboellah niatan boeat mendjadikan perikatan jang koekoeh.

Dibelakang akan diadakan pertemoean lagi, oentoek bestuur tetap dan merantjangkan anggaran dasar dan anggaran roemah tangganja.

Moedah-moedahan beroleh perhatian dari kaoem soepir seoemoemnja.

—o—

SVGB.

„Sportvereeniging Gemeente Batavia" [SVGB.] jang beberapa waktoe tiada terdengar chabar beritanja, telah lahir kembali. Maksoednja ialah oentoek kesehatan badan dengan djalan mengadakan beberapa matjam sport dan djoega oentoek memperkokohkan silatoerrahim diantara sesama personeel Gemeente. Contributienja ditetapkan F 0,05 seboelan. Dilihat dari djoeroesan wang tentoe ta'ada jang berkeberatan oentoek mendjadi lid. Sebagaimana oemoem mengetahoeinja „tennis afdeelingnja" telah pernah bermain dengan 3 teams dari B.K.T.B. dan schaakafdeelingnja bermain didalam Bat. competitie dari NISB.

Sekarang akan didirikan poela afd. voetbal [dahoeloe djoega kabarnja soedah ada tetapi oentoek sementara waktoe dikoeboerkan]. Dari tiap tiap dienst akan dibentoek seboeah elftal. Elftal2 tsb. akan bertemoe didalam pertandingan competitie. Pemain pemain jang pandai dari elftal elftal itoe akan diambil oentoek mengikoet didalam pertandingan competitie dari BKVB.

Konon chabarnja, djika banjak jang meminta, maka akan didirikan djoega afd: Athletiek, bermain anggar [schermen], berenang, berdajoeng, [roeien] korfbal, pingpong kasti, dammen, memanah [rijl en boog schieten] dll. Dan djoega akan didirikan afd. tooneel dan muziek.

—o—

Soesoenan Mahkamah Islam Tinggi

Sebagai pernah kita kabarkan Mr. R.P. Notosoesanto griffier Mahkamah Islam Tinggi, kini telah naik pangkat dan dipekerdjakan dikantoor Directeur Djoestisi di Betawi.

Sebagai ganti beliau ialah Mr. R Moeljatno, Panewoe Sepoeh di kantoor Kepatihan Kesoeltanan Djokjakarta.

Maka sekarang soesoenan Mahkamah Islam Tinggi sebagai berikoet: 1 R.H. Moehammad Isa, President, 2. K.H. Abdoerrahman, Anggota, 3. H. Moechtar, Anggota, 4 H.I.M. Hassan, Pengganti-Anggota 5. R.H. Hasboellah, Pengganti-Anggota. 6 Mr. R. Moeljatno, Griffier dan 7 Moehammad Djoenaidi, Pengganti-Griffier.

—o—

Pertemoean perpisahan djenderal Bakker

Diganti djenderal Plesman.

Sabtoe pagi dalam kamar bola Concordia telah diadakan pertemoean berhoeboeng dengan pisahnja djenderal Bakker dari divisie pertama jang akan digantikan oleh djenderal Plesman, dengan dihadiri oleh banjak opsir Betawi dan Mr Cornelis, sambil memperdengarkan matjam2 pidato. Semoeanja itoe bersifat tertoetoep dan opisil [Aneta]

—o—

Demonstrasi tennis dari student2 Djepang.

Samboedio-Hoerip telah dihadapkan dengan Kagitomi, seperti gambar diatas jang berkesoedahan dengan 6 2 5 7, 5-3 boeat kemenangan Samboedjo. Poen Liem Joe Djiem bisa mengalahkan Yamagata dengan 6-2 3 6 7 5 Verslag lebih lengkap dimoeat besoek

Pemboekaan Instituut Journalistiek

Besok Sore djam 6

Besok sore moelai djam 6 akan dimoelai pemboekaan Instituut Journalistiek dan pengetahoean Oemoem. di Kramat 174 [Pergoeroean Rakjat]. Dengan kabar ini, barang siapa jang telah memadjoekan namanja, diharap soepaja waktoe itoe datang pada tempat tsb.

—o—

Kali Baroe Oost.

Kali Baroe Oost adalah djalanan jang memperhoeboengkan Kepoeh dan Pontjol. Kira2 doea tahoen jl dilam tempat tsb. tidaklah boleh dikatakan djalanan jang sempoerna, disini dan disana terdapat kotoran, sedang djika hoedjan tentoe sadja penoeh dengan bentjah2. Bagi mereka jang pada waktoe itoe meninggalkan kota Betawi, tentoe sekarang mereka akan mendapat perobahan jang tidak sedikit. Djalanan tsb. diberi penerangan listrik dan djika hoedjan kita tak oesah chawatir lagi kaki kita akan terperosok kedalam loempoer. Perbaikan tsb roepanja beloem tjoekoep hingga itoe sadja. Disepandjang kali sekarang ditanamkan pohon-pohon. Maksoednja tentoe sadja soepaja bawa disitoe djangan terlampau panas djika toemboeh pohon jang rindang kelak.

Tetapi sajang, roepanja tanaman tsb. tak dipelihara baik2. Banjak diantaranja jang kering dan ada poela jang tinggal koeroengannja sadja, [tak pernah disiram kan?]

Djikalau hendak memperbaiki djanganlah tanggoeng tanggoeng. Kali Baroe West jang terbentang disebelahnja haroes poela diperbaiki. Demikian poela kali jang mengalir disepandjang djalan itoe. Apakah tidak lebih baik diganti sadja dengan riool? Djikalau diganti dengan riool tentoe sadja djembatan jang adah di Boengoer Besar dibongkar. Seandainja sajang memboeangnja apakah tidak lebih baik kali tsb diberi dinding tembok seperti jang di Kali Lio oempamanja?

Kita berharap soepaja jang berwadjib soeka memperhatikannja karena boekankah ta' pantas djika tau disamping djalan jang indah terdapat poela djalan jg djika moesim hoedjan penoeh bentjah2 ditambah poela dengan mengalirnja kali jang ta' sedap baoenja. Dan jang demikian itoe „Kota" katanja.

—o—

Perlombaan perahoe-perahoe jang dihiasi

Combinasi Komite Pesta Oranje Kota Betawi memakloemkan:

1. Segala orang atau club boleh toeroet ambil bagian dalam perlombaan ini, tetapi djangan memakai nama kebangsaan. Boeat toeroet, haroes diminta formulier, dimana diterangkan segala atoeran atoeran perlombaan terseboet Formulier ini dapat diperoleh pada kapitein orang Arab, Molenvliet West 93 Batavia-C; R. Kapitoe, Assistent Wedana Pendjaringan, Wasscherijweg 7 atau 14: toean D. S Sie p/a Handel Mij Kian Gwan, Asemka 19. Batavia, Formulier itoe haroes dikembalikan pada komite selekas lekasnja.

2. Kedaraan air jang memakai motor tidak boleh toeroet dalam perlombaan ini, begitoe djoega jang tidak pakai padjangan.

3. Perahoe2 jang dihiasi boeat reclame. boleh toeroet ambil bagian, tetapi tidak dapat prijs.

4. Jury terdiri dari toean-toean: Regent Betawi, Majoor Tiong Hoa dan Kapitein Orang Arab di Betawi; poetoesan dari jury tidak boleh dibantah.

5. Diminta dengan hormat tetapi sangat soepaja semoea orang jang toeroet djanganlah berpakaian atau berkelakoean jang dianggap menghina pada salah satoe golongan Comite akan mengambil tindakan djika ada pelanggaran tentang peratoeran ini.

6 Boeat perlombaan ini disediakan prijs2 seperti berikoet:

1 eerste prijs	dari	f	75—
1 tweede	„	„ f	50—
1 derde	„	„ f	25—
4 vierde	„	„ f	15—
4 vijfde	„	„ f	10—

—o—

Comite Penoeloeng Kesengsaraan Bangsa Arab Palestina Batavia.

Pengoeroes menoelis:

Selama boelan Juli ini Comite telah menerima derma2 dari tempat2 seperti terseboet dibawah ini.

Soerabaja: dengan perantaraan sub comite di sana dari pendapatan lijst peroenan. . . . . f 500—

Menado [Celebes]: dengan oesaha sub comite disana dari hasil pertoendjoekan film comite . . . . f 500—

Ternate [Celebes]: dengan oesaha sub comite di sana dari hasil pertoendjoekan film comite. . . . . f 245—

Keraksaan: dengan oesaha toean M Abdoen derma . . . . f 20—

Semarang: atas oesaha sub comite disana dari hasil pendjoealan gambar-gambar. . . . . f 31,80

Gorontalo [Celebes]: atas oesaha sub comite disana pendapatan dari pertoendjoekan film comite . . . . f 350 87

Toeloengagoeng: atas oesaha toean Ahmad barraba f 26,00 dari beberapa penderma disna.

Modjokerto: dengan oesaha Toean A. Akhindoean dari beberapa penderma di sana f 7,75

Probolinggo atas: oesaha toean Moehamad babadik dari lijst derma N 122a f. 98 90

Dengan ini comite mengoetjapkan banjak terima kasih pada penderma poen pada jang beroesaha.

Poen comite pada 28/7—1939 telah mengirim lagi boeat disampaikan ke Palestina dengan perantaraan jang moelia toean Talaat harp pasja di Cairo dengan cheque escompto Batavia Centrum. No. 82/856 djoemlah f. 7760,15

Jg soedah di wartakan doeloean	f. 25527,63
Djoemlah jg dikirim	f. 27287,78

—o—

Hasil pertoendjoekan goena palang merah Tiongkok

145000 dollar

Sabtoe malam Minggoe j.l telah diadakan perajaan atas oesaha komite goena mengoempoelkan oeang goena keperloean palang merah Tiongkok, dengan mendapat hasil 145 000 dollar.

Kemoedian oeang itoe diserahkan kepada kongsol djenderal Tiongkok, Kah. [Aneta].

—o—

Pertemoean „Arrabitah Alawijah"

Dengan adviseur pemerintahan Hadramaut.

Sore ini boeat menghormat kedatangan toean Mr. Ingrams, adviseur dari pemerintahan Hadramaut jang kemarin tiba disini [verslag dilain bagian] akan diadakan resepsi pertemoean di gedoeng Arrabitah Alawijah, di Karetweg, Tanah Abang.

Resolutie tentang so'al peranakan di Indonesia.

Congres ke II Gerindo bertempat di kota Seriwidjaja ddo. 24 Juli sampai 30 Juli 1939:

Setelah mendengar dalil-dalil soal faham Indonesier jang dikemoekakan oleh Mr. Amir Sjarifoeddin.

Setelah menimbang bahwa perdjoangan Gerindo ialah beroepa perdjoangan kebangsaan kerakjatan.

Setelah menimbang bahwa faham Indonesier itoe berdasarkan factor factor:

1. Nasib jang sama
2 Tjita-tjita jang sama
3. Kehendak jang sama mengedjar tjita-tjita tadi.

Setelah menimbang bahwa factor tadi dinegeri Indonesia tidak dibatasi oleh factor darah dan koelit.

Setelah menimbang bahwa dibeberapa tjabang Gerindo soedah ada permintaan dari beberapa pihak peranakan jaitoe jang boekan berdarah dan berkoelit Boemipoetera soepaja boleh memasoeki partai Gerindo dan setelah menimbang atas factor-factor terseboet diatas tjabang tjabang tadi telah membolehkan mereka memasoeki Gerindo.

Berpendapatan:

Bahwa kaoem peranakan di Indonesia, jang bernasib sama, bertjita tjita sama dan soeka bersama sama mengedjar tjita tjita tadi soedah termasoek dalam faham Indonesier seperti jg diakoei oleh Gerindo. [Antara]

Repotan soesoe di Betawi

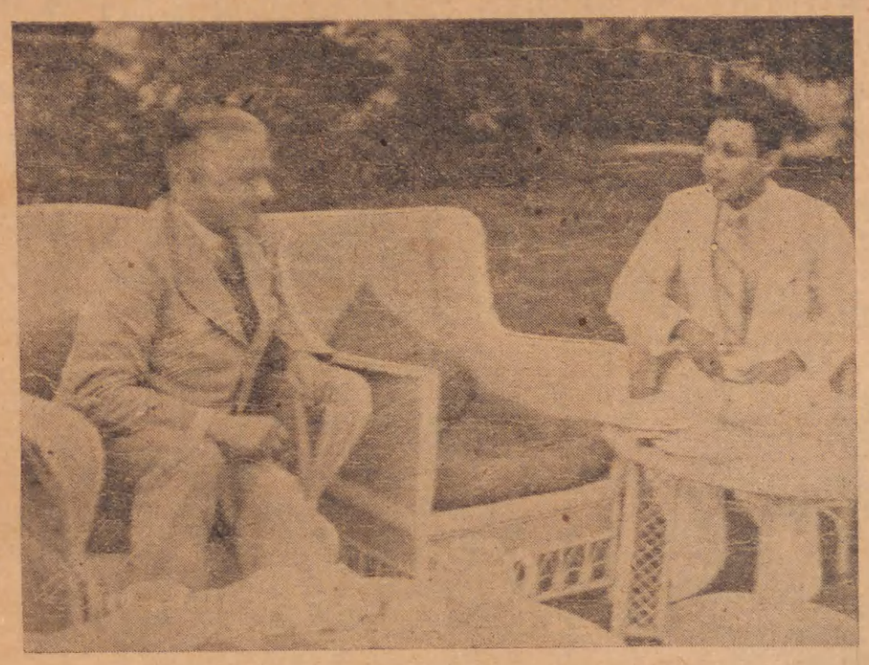
Dari tgl. 21 sampai tgl. 27 Juli 1939.

1. Entong bin Ong	Mamp Prapatan	Klas	3.
2. H. Oesman	Koeningan	„	2.
3. S. Mengga	Mangga Doea	„	2.
4. Mohd. Hanief	Goenoeng Sahari	„	2
5. Boerd. „HYGEA"	Passar Minggoe	„	2.
6. Hasan bin Hadji Doel	Pela-lama	„	3.
7. Boerhan	Mamp Tgp	„	3.
8. „DE FRIESCHE TERP"	Laan de Riemer	„	1.
9 H. Hamzah	Mamp Tgp	„	2.
10. H. Abdoelloh b. Arip	—	„	2.
11. Hasan	Koeningan	„	2.
12. H. Sahrowardi	—	„	2.
13. H. Abdoelkodir	Petjand.	„	3.
14. H. Marzoeki bin Saoba	Kalibata Lt agoeng	„	2.
15. Boerd. „HOLLANDIA"	Rawapandjang	„	1.
16. Amat b. Abas	Kamp. Melajoe Besar	„	2.
17. Rameli b. Ali	Mamp Prapatan	„	2.
18. H. Rameli	Pela-lama	„	—
19 H. Anwar	—	„	3.
20. H. Nawi	Kalibata Lt. agoeng	„	2.
21. „DE MELKBRON"	Koeningan	„	2.
22. H. Achman b. Tabiih	Mamp teg. parang	„	3.
23. Deroen	—	„	2.
24. Gambir bin Kiloek	Koeningan	„	2.
25. H. Abdoelloh bin Kiming	Mamp teg. parang	„	2.
26. Sarini bin Lioeng	Kalibata Doeren III		—
27. Sarmili bin Midi	Kalibata Lt. agoeng	„	3.
28. Mohd. bin Robioen	Karet Pedoerenan	„	2.
29. H. Saoba	Kemang	„	2.

Demonstrasi tennis dari Student-student Djepang

Gambar diatas adalah pertandingan antara pemain pemain tennis (studenten) dari Djepang jang memboeat demonstrasi disini Kagitomi-Yamaga lawan Sanjoto Santoso jang berkesoedahan dengan 6-1, 6-2 boeat kemenangan kaoem student dari Djepang

Adviseur Pemerintahan Hadramaut.



Kemarin telah tiba dikota ini toean Mr. Ingrams, adviseur dari Pemerintahan di Hadramaut, jang kemarin sore didjamoe dengan „tea-Party „oleh wakil kongsol Inggeris disini.

Diatas ini adalah gambar toean Mr. Ingrams jang sangat besar pengaroehnja di Hadramaut dengan toean Bafagih, pembantoe kita

Verslag lengkap dimoeat dibelakang, dan djoega dalam „Pembangoen" hari Saptoe jad.

Tea party di Consolaat Inggeris

Kemaren sore, moelai djam 5 telah diadakan Tea party boeat memperkenalkan Mr Ingrames, Tea party mana ada dipimpin oleh Acting Consol Inggeris dan bertempat di Gedong dari Consolaat Inggeris tsb.

Dalam tea party ini ada dioendang orang orang jang ternama dari kalangan Arab dan dari golongan Inggeris poen ada toeroet serta, djam 6.30 tea party terseboet baroe berachir.

Ini haripoen Mr. Ingrames akan mengoendjoengi beberapaa tempat dan kalangan Arab, antaranja Alkatiriah dan Alrabitah Alalawijah, dan pada malamnja ia dioendang makan oleh S. Alatas.

—o—

Comité Alkatiri

Berhoeboeng dengan datangnja Mr. Ingrams, adviseur dari Pemerintahan di Hadramaut, poen pagi pagi tadi diadakan pertemoean jang dioesahakan oleh komite Alkatiri.

Verslag akan menjoesoel besoek

—o—

Anggauta P.P.I.J.!

Bestuur P.P.I.J. menoelis :

Diharap soepaja nanti sore selambat lambatnja djam 5 dapat berkoempoel di Gedoeng Permoefakatan Indonesia goena membagi pekerdjaan, teroetama tentang pendjagaan perstentoonstelling jang moelai diboeka djam 5.30. Terima kasih.

—o—

Kabar „Oranje Comite Tionghoa" Batavia.

Dengan hormat kita mewartakan „Oranje Comite Tiong Hoa" jang bersidang di gedong „Chung Hua Hui" di Molenvliet West 90. dari antara lain-lain hal telah memoetoeskan :

1. Di depan perajangan pesta Comite di Kali Besar akan dipasang bendera: Oranje; Olanda dan Tiongkok.

2. Ini „Oranje Comite Tionghoa" akan bekerdja bersama sama Comite bangsa Boemipoetera dan Arab, hingga moelai dari sekarang ini Comite bernama : „Oranje Comite Tionghoa" bersama Comite Bp. dan Arab" di Batavia ; sementara itoe toean2 Patih Batavia ; Kapitein Arab Batavia ; Wedana Batavia ; Wedana Weltevreden; Moh. Alkaff dan A. R. Alaydroes diangkat sebagai Adviseurs dari Comite ini dan

3 Angkat toean Tan Kiam Hian mendjadi Lid Comite, akan gantikan toean Ku Kuan Hay jang telah meletakan djabatannja.

—o—

Middelbare Handelsschool Bond.

„Antara" mengabarkan, bahwa atas oesahanja bekas peladjar2 dari Gouvernements Middelbare Handelsschool di Betawi, maka pada tgl. 28 Juli 1939, telah dibentoek satoe Komite oentoek mendirikan „Abitur Ē ten Gouv. Middelbare Handelsschool Bond atau dengan singkat „Amihas".

Perkoempoelan ini bermaksoed akan mementingkan dengan seloeas loeasnja keboetoehan dari bekas peladjar2 M.H.S., baik lahir maoepoen bathin.

Komite terseboet terdiri dari toean-toean :

Soeur Widjaja Amiyarca-Ketoea, E Komaroedin-Penoelis, Hadi-S-Bendahara. Alamat Penoelis: Molenvliet Oost 75, Pat.-Cent.

—o—

Pemboekaan Loterij

Tadi pagi terlangsoeng pemboekaan loterij oeang besar oentoek kegoenaan „Ati Soetji" di Batavia-Centrum, bertempat diroeangan Versteeg.

Nomer2 jang mendapat peroentoengan tertera sebagai berikoet :

1 Prijs dari f 75.000 No. 25488
1 Prijs dari f 15.000 No. 31770
2 Prijs dari f 10.000 No. 15568 38087

3 Prijs dari f 5 000 —
26160 18447 34326

10 Prijs dari f 1000.—

38887	30642	18889	35897	31812
32561	12053	46771	13797	36245

40 Prijs dari f 500.—

33801	17442	21016	20195	12830
12666	40060	23492	11589	17490
19652	23578	31500	11133	33965
25146	24961	17155	12879	46926
36163	30372	35085	33359	27276
29624	23581	19472	24228	24580
19486	38071	27508	42669	44210
17959	42886	29555	38097	20302

300 prijs dari 100 —

10579	10429	10187	11449	11420
11258	11487	11717	12636	12044
12571	12109	12703	13609	13522
13719	13818	14946	14328	14342
14100	14434	14373	14356	14493
14036	15181	15187	15768	15114
15376	15866	16889	16445	16095
16851	16198	16670	16443	16802
16016	16591	17892	17517	17665
17718	17196	18833	18037	18923
18486	18705	18774	18576	18009
18345	19978	19255	19085	19479
19773	19171	19136	19949	19285
19274	20157	20807	20114	20882
20443	20306	20835	20993	20780
20069	21754	21059	21051	21451
21728	21259	21058	21361	21228
21267	21478	21031	21040	21207
21890	18452	18389	18148	46637
19042	19636	19397	19543	22218
22982	22331	22295	22329	22789
23063	23573	23524	24815	24813
24816	24132	24426	25790	25026
25734	25554	25813	26596	26690
26184	26766	26992	26088	26819
26263	26115	26226	26207	26843
26341	26026	27362	27069	27563
27761	28708	18328	28270	28411
28555	28476	28716	28150	28368
28832	28224	29638	29599	29200
29105	29457	29337	29271	29531
30209	30844	30909	30678	30195
30520	30714	30246	30142	31878
31735	31674	31640	31753	31327
31233	31552	31077	31709	31548
32098	32825	32744	32142	32975
32754	32364	33877	33483	33993
33648	33253	33154	34474	34901
34749	34178	34579	34156	35721
35845	35052	35857	36573	36551
36959	36494	36075	36703	36065
36875	36385	36116	36711	37727
37971	37508	37798	37059	37480
37364	37531	37299	37229	37483
37783	37337	37664	37017	38380
38064	42722	38298	38696	38525
38269	39516	39953	39507	39104
39318	39148	39790	39444	40083
40100	40686	40049	41642	41600
41961	41021	41143	41300	41723
41843	41297	41361	41494	41677
41327	41922	41806	42460	42741
42028	42704	42351	42553	42094
42435	42354	42314	42796	42646
43446	43612	43723	43545	43111
43679	43264	43779	44837	44666
44014	44276	44958	45896	45007
45466	45121	46117	46785	46425
46933	46423	46596	46163	46948
46349	46620	46937	46300	46406

KAWAT

Tiongkok

Pihak Djepang merasa keberatan

Tokio, 30 Juli [Reuter] : Menoeroet soerat2 kabar Djepang, pihak Inggeris merasa keberatan terhadap menjerahkan oeang2 perak Tionghoa. Adapoen hal jang sedemikian itoe adalah berdasar kepada perkara lain djadi tidak kepada mempertahankan ketenteraman dan perdamaian di Tientsin.

Selandjoetnja poen diterangkan djoega, bahwa dilain pihak telah diadjoekan oesoel oleh pihak Djepang bahwa ketenteraman dan perdamaian tidak akan dapat diatoer, djika orang beloem mengatoer soal oeang perak itoe.

—o—

Nederland

Koendjoengan kepada Seri Ratoe

Den Haag, 30 Juli [ANP]: Pagi ini Seri Ratoe telah menerima koendjoengan Jhr. De Vos V. Steenwijk, di Ruigenhoek. Dan pada malam ini diterima djoega Jhr. Boelaerts van Blokland.

Tiga kandidat boeat formateur ?

Den Haag, 30 Juli [ANP]: Didengar kabar, bahwa sebeloem tg. 2 dan 3 Aug. tidak akan dititahkan oentoek membentoek kabinet sebab pada tg 31 Juli dan 1 Aug Seri Ratoe akan menerima voorzitter2 fraksi madjelis.

Dalam kalangan politik didoega bahwa titah akan diberikan kepada mr. dr. L. N. Deckers. [Roomsch Katholiek] Dan djika tidak dapat disampaikan kepada ir. J. W. Albarda dari S.D.A.P. Dan kemoedian djika kedoea diatas tidak sanggoep membentoek kabinet, maka sebagai formateur akan ditoendjoek mr. dr. A. M. Joekes dari Vrijzinnig Demokraat.

Dr. De Groot bersedia2.

Den Haag, 30 Juli [ANP] Didengar kabar dr. De Groot kini telah menoedjoe keraton Soestdijk, dan bertinggal diam di Badhotel.

Sebagai pembatja ketahoei dr De Groot adalah dokter jang pada waktoe Prinses Juliana melahirkan Beatrix telah memberikan pertoongan.

T H. Volmering meninggal

Den Haag, 30 Juli [ANP] Telah meninggal T. H. Volmering dalam oesia 58 tahoen dan doeloe mendjabat resident di Lampoeng.

Tenggelam dilaoetan Oetara

Ampat remadja poeteri Castrium, 30 Juli [ANP] Dipesisir terboeka jang tidak di adakan pendjagaan pada sore ini telah tenggelam 4 orang remadja poetri jang oemoernja antara 18 dan 20 tahoen. Disitoe mereka bermain main berenang.

Familie Sol dan Bakker

Den Haag, 30 Juli [ANP] Lebih landjoet dikabarkan tentang empat orang remadja poeteri jang tenggelam jang doea ialah sesaudara E. dan A. Sol dan jang doea lainnja sesaudara namanja J.M. dan H.M, Bakker

Di Prinsen Park.

Pada malam Minggoe di Prinsen Park diadakan djoega pertoendjoekan orang2: Tinggi—Pendek dan Gemoek. Seperti jang Gemoek sekali: 1 toean Chen eig. Java Film Coy, beratnja 131 kilo 2 toean Adjaj Tanah Abang beratnja 96 Kilo dan ke 3 Njonja Bola beratnja 94 kilo, disini diterangkan djoega jang no. 1 dan 3 pendapatan dari ini akan didermakan pada Fonds Tiongkok.

Orang jang Tinggi.

1 dapat oleh toean Ling Seng jg tingginja 1.94 M.

2 oleh toean Abas Mr. Cornelis 1.90 M.

Orang jg. Pendek [Kate]

1 dapat oleh t. Ali dari Tangerang tingginja 1.05 M.

2. dapat oleh t. Mamat Kb. Sirih tingginja 1 06 M.

Selainnja dari itoe diadakan djoega di Koepel Muziek dari Sinar Delima jang dinjanjikan oleh beberapa Zangeres.

—o—

Perantjis

Stenograaf Amourelle ditangkap

Paris, 28 Juli [Reuter] Stenograaf Amourelle, jang dipasrahi pekerdjaan membikin verslag dari pembitjaraan2 komisi tentara dari senaat, kini telah ditangkap ; Amourelle ditoedoh telah mengoemoemkan document2 rahasia, jang berhoeboengan dengan pembelaan negeri. Lebih landjoet dikabarkan, adanja perhatian besar dari pendoedoek Perantjis tentang spionnage, jang ternjata dalam pemeriksaan direkteur soerat kabar kominis „L'Humanite" jang ditoedoeh telah mengoemoemkan soal spionnage sebagai pelanggaran oendang2.

Pendjagaan polisi telah diadakan lebih koeat diloear gedoeng pengadilan. Perloenja oentoek mentjegah adanja demonstratie2. Lebih dari kalangan pehak kiri dapat rintangan dengan adanja beslit goepermen oentoek mentjegah adanja peroemoeman jang berkenaan dengan pengangkapan2 jang besangkoetan dengan spionnage.

Lucien Sampaix kemoedian dibebaskan dari semoea toedoehan-toedoehan.

Pembitjaraan soal staf Inggeris, Perantjis, Roeslan di Moskow

Paris, 28 Juli [Havas]. Kalangan kalangan pembesar mendengar bahwa pemerintah Inggeris dan Perantjis memoetoeskan oentoek mengadakan pembitjaraan soal staf di Moskou.

Dalam pada itoe perwakilan Perantjis jang telah diangkat, tidak lama lagi akan menoedjoe ke Moskou.]

—o—

Inggeris

Terpaksa mendarat Luchtvaartminister Kingsley Wood.

Londen, 28 Juli [Havas]. Pesawat oedara jang ditoempangi oleh Luchtvaartminister Kingsley Wood jang menoedjoe Belfast pada malam ini terpaksa mendarat di Kirby Infurness Minister itoe tidak mendapat loeka apa-apa, tetapi jang toeroet terbang luchtmaarschalk sir. Caristopher Courtenay dan anggota Lagerhuis sir. Edward Campbell mendapat loeka-loeka sedikit.

„Prevention of Violence Bill" ditanda tangani radja

Londen, 28 Juli [Reuter]. Prevention of Violence Bill telah ditanda tangani oleh radja Inggeris, setelah dengan tergesa gesa diterima oleh Hoogerhuis.

Moesjawarah baroe antara Seeds, Naggiar, Molotoff

Londen, 28 Juli [Reuter]., Sepandjang penjiaran koresponden Reuter bagian diplomatik, maka tg. 29 Juli ini diadakan kembali moesjawarah antara Seeds, Naggiar dan Molotoff.

Londen dan Tokio

Londen, 30 Juli [Reuter]. Didengar kabar dalam rapport Craigie diterangkan adanja kesoekaran kesoekaran dalam hoeal keekonomian jang timboel diwaktoe dilakoekan pembitjaraan di Tokio. Adapoen misalnja jang berkenaan dengan pemberentian sirkoelasi dollar Tionghoa di concessie Inggeris di Tientsin, dan pemasrahan perak Tionghoa. Kini soeal2 itoe telah dipeladjari di Londen. Konperensi mendatang jg diadakan pada 31 [hari ini. Red] akan memberi kesempatan kepada Halifax oentoek mempeladjari adanja situatie.

Bombardement hebat dekat Wanghoon

Londen, 30 Juli [Reuter]. Menoeroet telgram dari Macao kapal perang Djepang pada 29 Juli telah melakoekan bombardement terhadap pantai dan daerah dibelakangnja, dekat Wanghoon. [Tiongkok Oetara]. Tetapi semoea oesaha oentoek mendarat telah gagal. Lebih landjoet telgram itoe menambah keterangannja, bahwa pesawat2 oedara Djepang telah melakoekan serangan-serangannja, terhadap peternakan-peternakan, desa-desa dan laloe-lintas sepandjang djalan. Kaoem pelari telah membandjir Macao.

—o—

Roeslan

Semoea pembesar perdagangan Roeslan dipanggil poelang.

Moskou, 30 Juli : Banjak penasehat2 dalam perdagangan dari Roeslan telah ditjaboet dari djabatannja dan dipanggil poelang ke Moskou. Diantaranja dari mereka itoe adalah handelsadviseur ambassade Sovjet di Londen, angoota dari staf ambassade Sovjet di Rome, salah satoe staf dari legatie Sovjet di Brussel dan djoega jang di Athene.

Termasoek poela assistent-handels commissaris di Ankara dan jang di Sovjet Ambassade di Tokio.

Sebab2 dari pemanggilan kembali itoe tidaklah terang.

30 miljoen dari Roeslan oentoek Tiongkok

Moskou, 30 Juli [Reuter] : Hingga sekarang beloem didapat keterangan dari berita2 pers Tionghoa akan adanja peratoeran2 jang telah selesai. Dalamnja diterangkan adanja kredit2 Sovjet sebanjak 30 miljoen sebagai bantoean oentoek Tiongkok. Baik Roeslan, maoepoen Tiongkok dalam soeal ini tinggal boengkam.

—o—

Spanjol

Queipo de Llano.

Menolak sebagai ambassadeur Argentia.

Londen, 30 Juli: Menoeroet berita dari Spanjol, djenderal Queipo de Llano telah menolak angkatannja oentoek mendjabat ambassadeur di Argentia. Sebab-sebabnja sikap penolakan itoe hingga sekarang beloem terang.

Sedangnja itoe pemimpin dari kaoem monarchist Spanjol, hertog da ri Maura, telah sampai di Londen. Pada waktoe itoe djoega ada di Londen bekas Ratoe poeteri Spanjol bersama dengan poetera Don-Juan, pretendentnja.

Gibraltar diperkoeatkan.

Madrid, 30 Juli [Transocean]. Menoeroet berita2 dari Algeciras pembesar pembesar militer Inggeris telah mengambil tindakan2 jang loeas oentoek memperkoeat pendjagaan Gibraltar. Banjak kaoem vrijwilliger jang masoek dalam dienst pendjagaan oedara dan kini telah berchemah didekat Oedjoeng Eropah dimana tiap tiap hari diadakan oefening. Semoea kapal jang lewat di Gibraltar dalam keadaan jang memaksa telah ditjatat.

Diminta

Seorang Goeroe (4 jarige Kweekscholier oentoek sekolah P.P.B.B. Pekalongan, salaris f 25.-

Soerat permintaan kepada P.P.B.B. Schoolbestuur di Pekalongan.

DITJARI

Seorang pemoeda jang berdiploma Kweekschool (Fröbelkweekschool) dan seorang jang berdiploma Mulo (Particuliere - Gouvernement) jang berpengalaman Padvinderij, oentoek ditempatkan di Neutrale-School Tjilamaja.

Soerat lamaran, disertai salinan diploma dan gadjih jang diminta dialamatkan pada: Abdul Kadir Tjilamaja, paling laat ddo. 15 Aug '39.

OENTOEK POETRA INDONESIA JANG SEDAR!

Tersediakan:

A. TAMAN-DEWASA, jaitoe Mulo-afdeling dari Tamansiswa Djakarta
I. di Vliegveldlaan 71—73, Batavia-C.
II. di Pisangan Baroe Zuid 59, Mr.-Cornelis.

B. TAMAN-DEWASA-RAYA, jaitoe A. M. S.- dan Kweekschool-afdeling dari Tamansiswa Djakarta di Vliegveldlaan 34, Batavia-C.

Menerima Moerid sampai hari permoelaan Koersoes baroe, 3 Augustus 1939.

Ketoea Oemoem T.S. Djakarta
S. MANGOENSARKORO

Alhambra

Sawah Besar — Bat.-C.

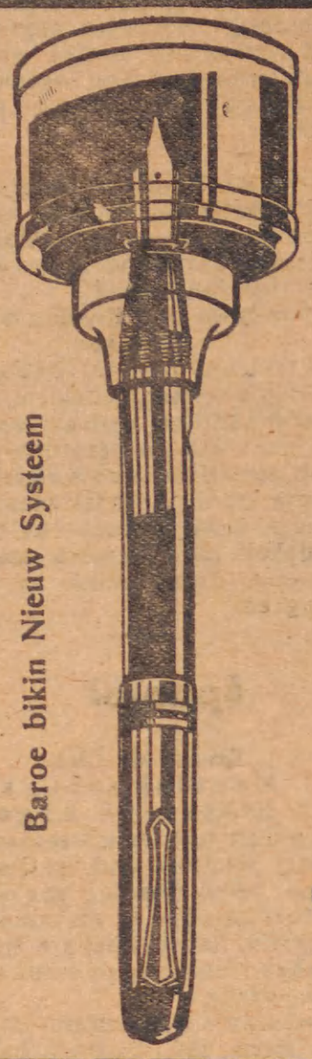
Ini malam dan malam berikoetnja

Film Hindoestan

JUNGLE KING

dengen

JOHN CAVAS den PRAMILLA



TOKO ORION

Kramat 14 — Batavia-Centrum

Baroe terima lagi:

SCHOOLBEHOEFTEN

seperti:

Schooltasschen, Papan lei, schriften, kleurpotloden, potloden, griffeldoos, driehoek, liniaal, teekendoos, teekenblock, teekenpapier, pensiels dan banjak lagi.

Dengan harga moerah, sedang barangnja bagoes.

Beli vulpen merk „Sailor" dapat schrijfblock gratis (pertjoema) dan djika beli vulpen merk „PILOT" dapat tinta gratis dan graveer nama gratis.

Anak-anak jang naik klas ada disediakan:

Kemedja anak, Tjelana pendek, roepa2 rok2 (jurk), Topi, spatoe, riemen dan tempat roti.

Selain dari itoe sedia barang2 roemah tangga jang compleet dan banjak matjam-matjam dan harganja moerah.

PILOT

Harga moelai f 1.50

PRAMPOEAN²
PINTER BILANG.

Harga 1 blik f ,080, f 0.30 en f 0.10. Sedia kleur Dadoe en Poeti.
Bisa dapet beli di koeliling tempat. Monster gratis.
Firma „TJAP DEWA" Molenvliet-Oost 84 Batavia-C.

ADVERTENTIE PATJAR

KOSTHUIS. Masih diterima 4 à 5 orang in de kost, tjoema f 15.— per maand, compleet. RASAD LOEBIS, Gang Kebon Djawa 15, Kemajoran, t. o. Medan Hotel, Def. v. d. Bosch, Bat-C.

GEVRAAGD

Eenv. Inh. meisje voor hulp in de huishouding, een beetje naaien en gezelschap vrouw des huizes. Intern. Pers. aanmelding—Engelsche Kerkweg Pav. No. 2.

BELOEM MENDAPAT KOSTHUIS ?
DJANGAN POETOES ASA !

Satoe familie jang bertempat di roemah, dekat djalan tram dan berkamar loeas, berhawa sedjoek, bersedia menerima beberapa pemoeda2 peladjar. Soerat2 atau keterangan lebih landjoet kepada Moeh. Sin (Adm. Pemandangan).

VERKEERS & TOURISTEN-GIDS VAN JAVA: Verkrijgbaar bij adm Pemandangan per stuk f 0.94 incl portokosten.

SOEDAH LAMA DITJARI! SOEDAH LAMA DITOENGGOE!

Kloearan dari Gebr. Graauw's Uitg. Mij. en Boekhandel N.V. Soerabaia

ASIA SELATAN DAN ASIA TIMOER

RENTJANA ILMOE BOEMI DAN BANGSA²

oléh **P. DEN HARTOG**

BEKAS DIRECTEUR NORMAALSCHOOL SALATIGA

Soember pengetahoean dan pengalaman jang ta'ada bandingannja.

Isinja 664 moeka soerat, terhias dengan 404 gambar jang indah², disertai 26 peta boemi dari berbagai-bagai negeri jang dibitjarakan, tertjetak dalam kertas jang haloes serta didjilid dengan kain rami jang amat bagoesnja.

HARGANJA TJOEMA **f 8.75**

BOLEH DIBAJAR DENGAN ANGSOERAN BOELANAN DARI f 1.— ATAU LEBIH SESOEKANJA.

Penghiboer hati dan pengasah pikiran.

Pada zaman kemadjoean dan zaman kesedaran ini saban manoesia perloe sekali mengetahoei keadaän doenia, teroetama dari negeri² disekoelilingnja.

Penerbitan kitab jang baharoe inilah jang akan memboeka djalannja bagi semoea orang dinegeri ini oentoek mengetahoei dan mempeladjari tentang *keadaän, peri kesopanan, adat-istiadat, kemadjoean, agama dan pergaoelan hidoep dari berbagai-bagai bangsa² jang hidoep disekoeliling negeri kita seperti dinegeri ARABIA, HINDIA-INGGERIS, PARSI, BIRMA, MALAKKA, SIAM, INDO-CHINA, PHILIPPINA, TIONGKOK, DJEPOEN (JAPAN)* dan djoega di tanah air sendiri: *INDONESIA.*

Indonesia itoe amat loeasnja, maka djarang sekali pendoedoek jang mengerti betoel² tentang keadaän *negeri sendiri.*

SEDIKIT KOETIPAN DARI ISINJA:

INDONESIA.

Berapa banjaklah pengetahoean toean tentang negeri sendiri „Indonesia" ?

Kita berani mendjawab: „Tjoema sedikit!" Rahajat dan pendoedoek Indonesia oemoemnja tjoema sedikit sekali pengetahoeannja tentang keadaän² dan penghidoepan dari bangsa² jang hidoep ditanah air sendiri.

Hal ini tidak dapat disesalkan, karena Indonesia itoe memang terdiri dari beberapa poeloeh poelau besar dan ketjil dengan berbagai-bagai pendoedoeknja jg. mempoenjai adat-istiadat, peri kesopanan, kebiasaän, agama dan bahasa jang berlainan, walaupoen sesoenggoehnja asal²nja mereka tjoema terdiri dari soeatoe bangsa.

Maka soedah mendjadi kewadjiban tiap² pendoedoek dan rahajatlah menjelidiki dan mengetahoei keadaän dari seloeroeh negeri, dimana mereka hidoep!

Penoelis tidak tjoema membitjarakan keadaän dan penghidoepannja semoea pendoedoek dengan djelas dan terang menoeroet zaman baharoe, tetapi djoega mengoeraikan tentang adat-istiadat dan kebiasaän nènèk mojang kita, hal mana oemoemnja *tidak diketahoei oléh poetera Indonesia,* sedang hal itoe sesoenggoehnja penting dan berfaedah sekali adanja boeat tiap² orang!

Semoea orang jang ingin melihat kemadjoean dan kebesaran dari negerinja memang perloe sekali mempoenjai kitab jang berharga ini!

SOERAT PESENAN

Jang bertanda tangan dibawah ini minta dikirim oléh:
GEBROEDERS GRAAUW'S UITGEVERS MIJ. EN BOEKHANDEL N. V. SOERABAIA, MAWARSTRAAT 26-28:
satoe boeah kitab „ASIA SELATAN DAN ASIA TIMOER" oléh P. Den Hartog
terikat dengan kain rami jang koeat dan bagoes, terhias dengan 404 gambar dan terisi 664 moeka soerat, menoeroet penawaran Juli 1939 boeat seharga f 8.75. Soeka membajar harganja kitab terseboet dengan angsoeran boelanan sebesar f ..... *).

NAMA: ..... PEKERDJA'AN: .....

TEMPAT TINGGAL: ..... TANDA TANGAN: .....

*) Diminta soepaja terang dinjatakan berapa nanti tiap² boelan maoe dibajar.

Pesenlah sekarang djoega, djangan sampai ketinggalan meramaikan dan mengetahoei doenia baharoe! PEMA.

CINEMA ORION GLODOK BATAVIA

Betoel-betoel tida bisa tambah lagi

INI MALAM PENGABISAN

Ganti Programma Baroe

Kaili's Royal Hawaiians

An Other Non-Stop Hawaiians Revue

„Glimses of The South-Sea Islands"

Soeatoe non-stop Hawaiians Revue jang lain lagi.
„GLIMSES OF THE SOUTH-SEA ISLANDS"

QUEEN THEATER

Pantjoran — Batavia.

2-6 Aug 1939

Satoe Rimboe-film jang paling heibat dari antero jang Pernah ada!

JUNGLE-KING atawa **(RADJA RIMBOE)**

LOTERIJ OEWANG BESARNJA F 370.000.-

Terbagi dalam 37.000 lot à f 10.—, dinomori dari 10001 sampai 47.000, dan dipetjah dalam lot seperempat à f 2.50 dan lot sepersepoeloeh à f 1.— goenanja oentoek **Bestuur dari Stichting „Het Steunfonds" di Batavia-Centrum c.s.**

Prijs2 terdjoemblah semoea f 185.000.— jaitoe:

1	prijs	dari	f	75.000.—	= f	75.000.—
1	„	„	„	25.000.—	= „	25.000.—
1	„	„	„	10.000.—	= „	10.000.—
3	prijs2	„	„	5.000.—	= „	15.000.—
5	„	„	„	1.000.—	= „	5.000.—
50	„	„	„	400.—	= „	20.000.—
350	„	„	„	100.—	= „	35.000.—
Djoemblah 411 prijs2						f 185.000.—

Lot-lot bisa didapat pada semoea kantoor dari NEDERLANDSCH-INDISCHE ESCOMPTO MAATSCHAPPIJ N.V.

Boeat pengiriman2 lot dengan perantaraan post haroes dibajarnja: boeat 5 lot atau koerang dari itoe sama sekali f 0.50, dan selandjoetnja boeat tiap2 lot penoeh atau koerang dari itoe f 0.10 lebih banjak. Kalau lot-lot tida terdjoeal habis semoeanja, maka prijs2 akan dikoerangi menoeroet imbangannja.

Tariknja di Batavia pada 31 Augustus 1939.
Tanggal tarikan tida dirobah.
Pengiriman dengan rembours tida dilakoekan.

Djikalau si pengirim diwaktoe kirim postwissel tida memberi pengoendjoekan apa-apa, dan postwissel itoe diterimanja sesoedah lot terdjoeal habis, maka bagai ia akan dikirimkan lot dari Loterij jang kloear menjoesoel.

Pendjoealan dimoelai 1 Augustus 1939.

TYPEN

volgens
Schoevers blind-tienvinger methode.
speciale goedkoope avondcursus

f 4.—
per maand.

voor dagcursussen en andere vakken vrage men ons prospectus

onze lessen zijn ook schriftelijk te volgen.

Spreekuren: 8—12 en 5—7
Zaterdag: 8—12

SCOTTWEG 11
— Telf. Wl. 3333 —

SCHOEVERS

TIAP-TIAP HARI
Advertentie „PATJAR"
5 REGELS F 1.— SEKALI MOEAT

Pertanian

Dari hal ngidjo (ngidjon)

41

Oleh : Soetan Sanif

Peringatan.

Pada karangan jang termoeat hari Saptoe tg. 22 Juli, oleh kechilapan letterzetter, kepala karangan itoe tak diboeboeh. Sebenarnja diatas karangan itoe haroes tertoelis: „Dari hal boenga [renten]" [40].

Harap dima'afkan. (Red).

PADA soeatoe hari berdjalan2 kita diloear kota Bogor. Dipinggir sawah bertemoe kita dengan seorang sahabat kita, Pak Moesa namanja. Ia sedang menilik-nilik tanamannja. Padinja telah mengoening. Sedap benar mata memandangnja Roepanja seminggoe lagi soedah dapat ditoeai.

„Oentoeng betoel Pak Moesa tahoen ini", kata kita sambil menoleh kepada padi jang hampir masak itoe. „Loemboeng akan penoeh agaknja. Pakaian oesang akan berganti dengan jang baroe".

Pak Moesa tersenjoem simpoel mendengar perkataan kita itoe.

Oedjarnja: „Boleh djoegalah, Toean. Karena sekarang harga padi soedah naik. Doea roepiah sepikoel dengan moedah dapat didjoeal".

Kira-kira 2 minggoe sesoedah itoe pergi poela kita mendapatkan Pak Moesa, Padinja telah ditoeai dan soedah kering. Dipinggir djalan berhenti seboeah mobil gerobak, kepoenjaan seboeah paberik (penggilingan) beras. Orang sedang hiboek mengangkoet padi, hendak dimoeat kedalam mobil itoe.

Bila kita perhatikan, njatalah, padi itoe datangnja dari sawah Pa' Moesa. Maka pikir kita: „Gila roe panja Pa' Moesa ini. Dahoeloe katanja padi itoe ta'kan didjoealnja lekas2. Akan disimpannja dahoeloe menantikan harga naik. Bila lekas lekas didjoeal pasti harganja toe roen."

Sesampai kedangau2, terkedjoet Pa' Moesa melihat kedatangan kita Ingat ia roepanja akan perkataannja jang dahoeloe. Katanja ia telah pintar, ta'kan dapat diperdajakan orang lagi. Ilmoe ekonomi telah ada dalam kantoeng badjoenja.

Pada air moeka kita, tampak olehnja keheranan, melihat apa jg terdjadi disana.

„Soedah terlandjoer, Toean", kata Pa' Moesa.

Perkataannja itoe telah paham kita ma'nanja. Roepanja Pa' Moesa soedah kena djerat paberik beras itoe. Ilmoe ekonomi, kalau demikian, hanja baharoe melekat dibibirnja Berdoesta ia mengatakan ilmoe itoe telah masoek dikantoeng badjoenja.

Setelah kita selidiki, njatalah tiga poeloeh pikoel padi haroes dilepaskannja, dengan harga satoe setengah roepiah sepikoel, pada hal pada waktoe itoe harga padi doea roepiah sepikoel.

Tentoe banjak jang akan mengatakan: „Pa' Moesa itoe goblok betoel. Padi doea roepiah maoe ia mendjoealnja satoe setengah roepiah."

Memang Pa' Moesa goblok. Tetapi dikampoeng-kampoeng ta' terbilang banjaknja bangsa kita jang goblok seperti Pa' Moesa itoe.

Tjoba kita dengarkan apa sebab Pa' Moesa terperosok kedalam djerat paberik beras itoe.

Kira2 padinja beroemoer doea setengah boelan, djadi waktoe boenting, ia mengadakan peralatan menjoenat rasoelkan anaknja. Oeangnja ta' seberapa, tetapi napsoe beralat ta' dapat ditahannja. Djadi pergilah ia kepada Toean jg poenja paberik beras itoe. Padinja jg lagi boenting telah didjoealnja 30 pikoel dengan harga satoe setengah roepiah sepikoel.

Maksoednja beralat itoe, katanja oentoek menarik kembali oeang pemberiannja kepada kenal-kenalannja, waktoe mereka itoe dahoeloe beralat, Tetapi apa hendak dikata. Benar banjak orang datang pada peralatannja itoe, tetapi djangan diharap akan memberatkan isi kantong, karena sekarang zaman soedah beroebah. Dahoeloe, bila ada kenalan beralat, ta' sajang orang memberi oeang seroepiah. Tetapi sekarang orang main tarip rendah. Tidak tarip roepiah lagi jg terpakai tetapi tarip pitjis [ketip]. Itoelah moelanja Pa' Moesa, djangankan berlaba, keroegian jang dideritanja waktoe beralat itoe.

Bila tjeritera jg diatas kita pahamkan, adalah Pa' Moesa sehabat kita itoe, seorang dari korban2 penjakit „ngidjo", jg sampai waktoe kini masih banjak bers maharadjale la dinegeri kita ini. Tanaman jang masih hidjau [moeda], soedah di djoeal, dengan harga obral besar. Kelak bila soedah datang waktoenja memoengoet hasil, boekan keriangan, tetapi kesoesahan jg akan toemboeh.

Mari kita hitoeng akan keroegian jg diderita oleh Pa' Moesa itoe Kira kira 2 boelan sebeloem padi ditoeai didjoealnja sepikoel satoe setengah roepiah. Pada waktoe menoeai, harga padi doea roepiah. Djadi oeang pindjaman satoe setengah roepiah berboenga lima poeloeh sen dalam doea boelan. Setahoen boenga dja 6x50 sen ≃ f 3,— atau 200pCt Tidak sedikit, boekan? Oeang f 100 kalau demikian, dalam setahoen bertambah mendjadi f 300—.

Kadang kadang padi baharoe di tanam soedah didjoeal orang. Dalam sepikoel berharga f 1.—, kalau harga padi kira kira f 2.—.

Adapoen tjara „ngidjo" itoe, tidak hanja berlakoe pada tanaman padi, tetapi penjakit itoe soedah beroerat berakar kedalam tanam tanaman jang lain, oempamanja katjang tanah, djagoeng, tembakau, kol, kentang dsb. Bila penjakit itoe masih berdjangkit, tak dapat tiada bangsa kita akan tinggal miskin. Oleh karena itoe djanganlah kiranja kita hanja pandai bertanam apa apa, tetapi haroes pandai poela menghindarkan diri dari bahaja „ngidjo" itoe. Satoe daripada akal oentoek menghilangkannja, ialah menahan hawa napsoe memboroskan oeang bagi hal hal jang tak bergoena, oempamanja mengadakan peralatan jang tak sepadan dengan kemampoean kita. Soepaja hidoep selamat djanganlah hendaknja pasak lebih besar dari tiang. Pengeloearan haroes sepadan dengan pendapatan.

„KASATRIAN"

• HANDELSSCHOOL
Klassen: 1 en 2.
Schoolgeld: vanaf f 6.— p. m.
Toelating: H.I.S of Schakelschool doorlopen.

• H.I.S. & SCHAKEL
Klassen: voor t/m 7de klas.
Schoolgeld: vanaf f 2,35 p m.
Boeken: In bruikleen.
Prospectus gratis!
Adres: Petodjo Oedik no. 15 Batavia-C.

KOTA

Oeroesan pegawai neger

Dari soerat djawab pemerintah di Volksraad tentang oeroesan pegawai Negeri disiarkan oleh Balai Poestaka sebagai berikoet:

Peratoeran oepah baroe oentoek Maandlooners en Werklieden

Beloem salang berapa lama ditetapkan satoe peratoeran baroe oentoek Maandlooners-dan Werklieden. Berhoeboeng dengan itoe, maka tidak berapa lama lagi akan bisa ditetapkan oepah baroe oentoek pegawai pegawai itoe, jang berdasar atas peratoeran jang terseboet.

Beberapa anggauta Dewan Ra'jat, minta soepaja peratoeran jang terseboet tadi [Maandloonersreglement] selekas lekasnja dihapoeskan oleh karena menoeroet pendapatannja peratoeran itoe diadakan meloeloe sebagai tindakan diwaktoe krisis sadja. Tentang itoe haroes diterangkan disini: walaupoen peratoeran itoe diadakan diwaktoe Krisis, akan tetapi boekan maksoednja oentoek sementara waktoe sadja. Peratoeran itoe dilakoekan oleh karena tidak benar dipandang oentoek memberikan semoea keoentoengan-keoentoengan dari dienst tetap [vaste dienst] kepada mereka jang mendjabat pekerdjaan, jang tidak ada alasannja oentoek mengadakan pertalian jang tegoeh dengan Negeri.

Tentang hal pensioen dan onderstand

Pemerintah berpendapatan, bahwa tidak ada alasan oentoek mempertjepatkan waktoe boeat mendapatkan pensioen oentoek mereka jg termasoek golongan pensioen II dengan menoeroenkan oesia mempoenjai hak atas pensioen, dari 55 tahoen sampai 50 tahoen. Demikian poela tidak ada alasannja oentoek memberi kesempatan kepada pegawai Negeri Boemipoetera oentoek keloear dari dienst dengan pensioen atas permintaan sendiri, djikalau mereka baroe beroesia 50 tahoen. Oentoek pegawai Negeri jang termasoek golongan pensioen II jaitoe mereka jang mendjabat pekerdjaan, jang tidak oesah didjalankan oleh tenaga2 dari Negeri Belanda akan tetapi tjoekoep oleh tenaga2 jang ada dan jang dididik di negeri ini maka batas 55 tahoen oentoek mendapat pensioen, tidak bisa dipandang terlaloe tinggi.

Pemerintah menjangkal, bahwa banjak tenaga tenaga rendah, jang dahoeloe didalam dienst tetap, di waktoe krisis soedah ditoeroenkan didalam dienst sementara. Boleh djadi jang dimaksoedkan disini, ialah mereka jang diwaktoe dahoeloe sebeloemnja tahoen 1925, telah dipandang sebagai ambtenaar didalam dienst tetap, jang sebetoelnja tidak benar.

Tentang tenaga tenaga ini, telah bisa didapatkan ketentoean, bahwa mereka tidak bisa dipandang sebagai ambtenaar didalam dienst tetap. Pendapatan ini tidak berhoeboengan sekali dengan krisis, akan tetapi dengan sjarat2 jang ditetapkan di dalam peratoeran pensioen jang berlakoe diwaktoe sekarang. Mereka itoe haroes diangkat didalam dienst tetap, djikalau mereka dipandang tjakap.

Akan tetapi diwaktoe crisis, tindakan itoe tidak bisa dilandjoetkan; oleh sebab itoe kedoedoekan dari beberapa tenaga itoe tidak dapat teratoer dengan semestinja. Di dalam Bijblad No. 14024 telah diperintahkan soepaja kedoedoekan semoea pegawai Negeri Boemipoetera didalam dienst Negeri diperiksa lagi, dan soepaja mereka jang beloem tetap kedoedoekannja, djikalau bisa, diangkat didalam dienst tetap.

Kepada mereka dari golongan pegawai Negeri jang terseboet diatas, jang tidak bisa dipandang dalam dienst tetap, bisa diberikan pertolongan setjara pensioen [onderstand bij wijze van pensioen] menoeroet atoeran dalam Bijblad No. 8178, jang berlakoe oentoek semoea pegawai Negeri jang ada didalam dienst sementara.

Atoeran ini tentoe berlakoe poela oentoek pegawai negeri dalam dienst sementara dan pegawai Negeri jg mesti dipetjat dari djabatannja oleh karena penghematan. Djikalau mereka diwaktoe pemetjatan ini tidak memenoehi sjarat2 oentoek mendapatkan pertolongan setjara pensioen jang termoeat didalam Bijblad No. 8178 itoe, maka mereka bisa mendapat pertolongan oentoek sementara waktoe menoeroet atoeran atoeran dalam Bijblad Nos. 12622, 13143, 13391 dan 13617.

Pemerintah tidak berniat oentoek mendirikan pensioenfonds oentoek amtenar2 dalam dienst landschap atau dalam dienst adatgemeenschap [persekoetoean adat] seperti oempamanja jang ada di Selebes Selatan, oleh karena mendirikan pensioenfonds itoe boekan pekerdjaan Pemerintah. Akan tetapi Pemerintah selaloe sedia oentoek memberi nasihat dan penerangan, djikalau landschap itoe atau pegawai2nja mempoenjai niat bekerdja bersama sama oentoek mengadakan atoeran tentang hal pensioen,

Demikian poela Pemerintah sedia oentoek memberi nasehat dan penerangan djikalau ada niat oentoek mengadakan atoeran tentang hal pensioen atau onderstand boeat Kepala2 Ra'jat [Volkshoofden] dan goeroe goeroe desa didaerah Timoer Besar; oentoek melakoekan peratoeran Negeri tentang hal onderstand atas diri pegawai2 terseboet, jang tidak bekerdja didalam dienst Negeri, tidak ada alasannja.

Tentang hal peratoeran memberi pertolongan oentoek anak2 jatim pegawai Negeri bangsa Boemipoetera, Pemerintah diwaktoe sekarang tidak bisa memberi keterangan jg lebih loeas dari pada apa jang telah dikemoekakan diwaktoe dahoeloe2 didalam Dewan Ra'jat. Soal ini sekarang sedang dipeladjari poela

Menoeroet perhitoengan jg telah dilakoekan, bisa dipastikan, bahwa ioeran [contributie] jang sekarang dipoengoet dari pegawai Negeri bangsa Boemipoetera oentoek pensioen-djanda, soedah tidak mentjoekoepi oentoek mengongkosi pensioen2 itoe. Oleh karena itoe, djikalau peratoeran pemberian pertolongan oentoek anak jatim itoe dilakoekan seperti apa jang dimaksoedkan didalam Afdeelingsverslag, maka pegawai Negeri bangsa Boemipoetera mesti membajar ioeran loear biasa [extra-contributie].

Djikalau akan mengadakan atoeran2 tentang pemberian pertolongan segenapnja kepada djanda2 dan anak-anak jatim ambtenaar bangsa Boemipoetera, seperti jg. sekarang soedah ada oentoek djanda2 dan anak2 jatim pegawai Negeri bangsa Eropah dan jang semoea ongkos2nja bisa dibajar dari ioeran2 jang dipoengoet dari mereka sendiri, maka amtenaar² bangsa Boemipoetera haroes membajar ioeran banjak lebih dari pada 5pCt. dari gadji mereka.

Dipandang dari djoeroesan ini, maka sekarang tidak bisa tetap dikatakan, bahwa tidak ada alasannja oentoek memperbedakan oeroesan tentang hal pemeliharaan djanda2 dan anak2 jatim bangsa Eropah dengan djanda2 dan anak2 jatim bangsa Boemipoetera. Perbedaan2 itoe, jang telah ditoendjoekkan djoega dalam Afdeelingsverslag, hanja bisa dipandang tidak adil, djikalau dari ioeran2 jang dipoengoet dari jang bersangkoetan itoe, diberikan bagian jang lebih besar kepada djanda2 dan anak2 jatim amtenar bangsa Eropah; hal itoe sekarang tidak terdjadi.

Soal ini sedang dioeroes dengan soesah sesoenggoeh-soenggoehnja; akan tetapi sampai sekarang ternjata tidak perloe dipekerdjakan seorang atau lebih amtenar semata mata oentoek soal itoe. Terlambatnja mengoeroes soal ini [hal ini di akoei djoega oleh Pemerintah], ialah berhoeboengan dengan kesoekaran-kesoekaran jang dialami waktoe mengadakan persediaannja karena hal-hal jang terseboet diatas, dan djoega berhoeboengan dengan perhitoengan2 jang perloe, oentoek itoe dikoempoelkan alat2nja terlebih dahoeloe.

Selama beloem ada ketentoean tentang toedjoean jang haroes di toeroet dalam soal ini, Pemerintah tidak sanggoep mengadakan terlebih dahoeloe satoe atoeran boeat sementara waktoe oentoek memberikan pertolongan kepada anak2 jatim seperti jang dimaksoedkan disini.

Tentang oesoel, soepaja diwaktoe pemeriksaan permintaan onderstand oleh djanda2 amtenar bangsa Boemipoetera, lebih tegas, soepaja di waktoe mempertimbangkan apakah djanda jang bersangkoetan termasoek golongan mampoe atau tidak, djangan memandang pertolongan2 jang diberikan kepadanja oleh sahabat2 didalam waktoe berkaboeng, ialah 40 hari lamanja, bisa diterangkan disini; bahwa beloem pernah terdjadi, bahwa permintaan oentoek onderstand itoe ditolak atas dasar sematjam itoe. Jang diperhatikan didalam pemeriksaan ini, hanjalah penghasilan2 jang tetap sehingga tidak oesah ditakoeti bahwa pertolongan jang diberikan diwaktoe berkaboeng itoe akan dianggap terlaloe penting.

Tentang melepaskan pegawai negeri

Pada soerat edaran pemerintah tertanggal 19 Juli j.l. No. 1187/a/C' telah diadakan peratoeran baroe tentang melepaskan pegawai Negeri oentoek mengganti peratoeran jang termaktoeb dalam bijblad No. 11603.

Diantaranja ditentoekan, bahwa seorang pegawai Negeri jang betoel tjakap dan tidak terhitoeng pegawai kelebihan [niet-overtollig] dan jang haroes dipetjat dari djabatannja berhoeboeng dengan kepentingan dienst sebeloemnja mentjapai oemoer 55 tahoen; biasanja tidak akan dapat dipaksa lagi oentoek keloear dari dienst, djika ia beloem mempoenjai hak atas maximum—pensioen jang bisa didapat didalam djabatan jang dipangkoenja.

Hanja djikalau peratoeran terseboet menoeroet pemandangan Pemerintah beloem tjoekoep oentoek menentoekan djalannja promosi disesoeatoe tjabang dienst Negeri, djoega seorang pegawai Negeri jang tjakap bisa dipetjat dari djabatannja sebeloem beroesia 55 tahoen, djikalau ia telah memenoehi djoemlah dienstjaar jang tertinggi jang bisa dihitoeng oentoek mendapatkan pensioen, biarpoen beloem mempoenjai hak atas maximum-pensioen jang bisa terdapat didalam djabatan jang dipangkoenja.

Tentang penerimaan pegawai pegawai negeri

Waktoe menerima pegawai2 Negeri, tidak diadakan perbedaan tentang bangsa jg melamar, ketjoeali djika ternjata djabatan itoe berkepentingan dengan sesoeatoe golongan kebangsaan. Jang dipandang hanja siapa jg paling tjakap boeat memangkoe djabatan jang terlowong itoe.

Tindakan jang sekarang dilakoekan oentoek menempatkan lebih banjak tenaga2 Boemipoetera jang mendapat didikan sekolah tinggi pada kantor2 Negeri, haroes dipandang sebagai akibat bertambahnja tenaga2 terseboet dinegeri ini, sehingga penerimaan tenaga2 bangsa lain keloearan sekolah tinggi semangkin lama semangkin koerang adanja.

Tentang pertanjaan apakah mereka, jg melebihi sjarat sjarat jang ditentoekan dalam „BBL"-'38, di waktoe penerimaan pegawai2 baroe, dipilih terlebih dahoeloe, didjawab Pemerintah: tidak benar. Pada soeatoe pihak Pemerintah mengakoei kebenarannja keberatan2 anggauta anggauta Dewan Rakjat jg menganggap, bahwa penerimaan tenaga tenaga jang mempoenjai ketjakapan lebih [overbevoegden], bertentangan dengan kepentingan dienst, lebih tegas: dengan ketetapan didalam dienst. Akan tetapi, pada lain pihak Pemerintah tidak mempoenjai keberatan djikalau didalam salah satoe djabatan diterima tenaga jg memenoehi sjarat2 lebih dari pada jang telah ditentoekan.

Melihat keadaan diwaktoe sekarang, maka tidak ada alasannja oentoek mengasingkan mereka itoe dari dienst Negeri hanja oleh karena mempoenjai ketjakapan jang lebih tinggi dari pada jang telah ditentoekan.

Soal tentang mengangkat didalam dienst tetap pegawai2 Negeri jang dipekerdjakan pada locale ressorten, akan diselidiki oleh "Commissie tot voorbereiding van wettelijke regelingen betreffende de ter beschikking stelling van landsdienaren" jang ditetapkan dalam Gouvernementsbesluit tanggal 27 Maart jl. No. 15.

Peringatan

Boeat keberesan pengiriman „Pemandangan" dan atau „Pembangoen" diharap dengan sangat, soepaja siapa jang tidak menerima koran atau madjallah lekas lekas memberikan tahoe kepada Administrasi: Senen 107 telf. 1810 Wl. Setelah djam 5 sore semoea pengadoean haroes diadreskan pada telf. 672 Wl., Gang Kembang 19A.

Apakah boleh djadi mesdjid wakaf Kwitang bakal tergoe ling tanggoeng² ???

Apa advies kantoorv. Inl. Zaken dan apa Regent Betawi

Oleh: Spec. Medewerker

Comite perloe dibangoenkan

SEPERTI orang tahoe, maka boleh dibilang bahwa seoemoemnja mesdjid ada mempoenjai comite. Poen dalam kota Betawi mesdjid mesdjid besar ada mempoenjainja, sebagai mesdjid Tanah Abang, Kebon Djeroek, Kampoeng Besar, Tjikini dan lain-lain.

Orang tentoe beloem loepa, batapa hebatnja itoe „pertempoeran" diantara mesdjid Tjikini dengan roemah sakit „Koningin Emma" di Laan Raden Saleh tempoh beberapa tahoen jang laloe, karena katanja bedoek mesdjid meriboetkan orang orang jang sedang sakit dan selandjoetnja, sehingga lahirlah soeatoe perintah soepaja mesdjid Tjikini dipindahkan di .... kampoeng.

Tetapi: „Tidak!" kata comite, „mesdjid Tjikini adalah lebih doeloe berdiri pada tempatnja dari pada roemah sakit dan berada pada satoe tanah jang soedah mendjadi haknja.

Maka menanglah comite terseboet dalam pertempoerannja, sehingga tetap berdirinja mesdjid Tjikini di tepi djalam raja zonder ada lagi jang maoe dan haroes ganggoe kepadanja....

Demikianlah pentingnja mesdjid mempoenjai Comite, sedang pemerintah sendiri poen ada mengoeatkan itoe.

Bagaimanakah dengan Mesdjid Kwitang.

Tak oesah kita oeraikan pandjang lebar tentang ini. Sebagian besar dari oemmat Islam, teroetama jang berkedoedoekan dalam kota Betawi, ada tjoekoep kenal dengan keadaan loear serta dalamnja dari mesdjid terseboet.

Pada setiap hari Minggoe, datanglah riboean manoesia dari djaoeh-dekat mengoendjoengi Kwitang oentoek mendengarkan pedato t. Ali Alhabsji tentang so'al hidoep dan mati. Pada setiap malam Sabtoe, djoega boekan sedikit kaoem iboe jang datang mendengarkan dengan banjak poela jang berpakaian potongan modern beserta haroem bedak dan air wanginja. Banjak tangis terdengar didalam mesdjid dan banjak poela meseman diloearnja....

Pada waktoe perajaan Maoeloed seperti baroe baroe ini, maka poeloehan riboe jang datang, diantaranja Dr. Pijper dari Inl. Zaken, wakil pemerintah, pers dan persfotograven.

Demikianlah hebatnja mesdjid wakaf Kwitang tadi jang menoeroet setahoe kita sampai kini beloem mempoenjai badan Comite seperti lain-lain mesdjid. Inilah jang kita sangat sajangkan dan sesalkan. Pada satoe ketika, meskipoen tidak kita harapkan, mesdjid wakaf Kwitang ini akan perloe membitjarakan dan memoetoeskan hal-hal penting bersama oemmat terhadap sesoeatoe hal jang moengkin mendesak dan sebagainja.

Ada baiknja, kalau disini kita maoe toetoerkan djoega sedikit riwajat dari mesdjid wakaf tsb, goena mendjadi soeloeh atau penambah pengetahoean bagi golongan jang perloe tahoe.

Beginilah dongengnja:

Asal moelanja mesdjid wakaf ini adalah satoe loemboeng padi belaka,

Sedikit riwajat

kepoenja'annja seorang Boemipoetera pendoedoek kampoeng Kwitang Djaksa Pekir diseboetnja. Pada ketika itoe didapatkan satoe soemoer biasa dan tempat air, padasan kata orang di Betawi, sedang loemboeng ini adalah meroepakan satoe roemah panggoeng. Tiangnja adalah 4 boeah dari pada batoe tembok, dindingnja papan dan atapnja genteng sedang loeasnja ada kira kira 10x6 meter.

Kemoedian loemboeng itoe bertoekar didjadikan mesdjid. Diatas orang sembahjang dan dikolongnja adalah sematjam kantor tempat menerima djakat dengan bapak Gatjé jang mendjadi penoenggoenja Didalam pekarangan dari mesdjid itoe terdapat djoega beberapa koeboeran dari orang orang toea pendoedoek asli dari kampoeng Kwitang diantaranja adalah Hadji Kaik jg paling belakang dikoeboer.

Riwajat itoe adalah kira kira 50 tahoen jang laloe.

Sekarang soal jang baroe dan masih hangat.

Pada kira-kira tahoen 1900 lebih sedikit, mesdjid panggoeng itoe dirombak mendjadi mesdjid biasa dengan pendapatan oeang derma. Laloe dalam tahoen 1937 kembali di bikin betoel, didjadikan sedikit modern seperti keadaan sekarang.

Tentang apa sebab kita bisa mengatakan mesdjid Kwitang adalah mesdjid wakaf, jalah menoeroet keterangan dari orang-orang jang tahoe doedoeknja perkara, adalah begini:

Pada waktoe tanah Kwitang di djoeal kepada toean Alkaff dari tangannja eigenaar jang doeloe, terdapat 3 matjam so'al jang tidak masoek didalam djoeal beli, jaitoe:

1. Tanah koeboeran dari seorang njonja Tionghoa di Kebon Sajoer jang katanja ada eigenares dari tanah Kwitang doeloe.
2. Pendirian roemah Toapekong di Pontjol berikoet pekarangannja.
3. Mesdjid Kwitang dan tanahnja.

Siapa bilang pendoedoek Kwitang bodoh?

Diatas kita soedah terangkan, bahwa mesdjid wakaf Kwitang perloe dengan satoe badan comite.

Dan boeat membangoenkan comite ini, maka kampoeng Kwitang mempoenjai tjoekoep pentol pentol jang tjotjok. Diantaranja bolehlah rasanja kita kemoekakan beberapa nama disini, diantaranja:

1. Toean H. Moh. Isa dari Hof Islam Tinggi
2. Toean Mr. Soebagio dari Kant. v. Inl. Zaken
3. Toean dokter Rachman Saleh
4. Toean Abikoesno, hanja terhalang djalan besar Kramat.
5. Toean R. M. Darjono.
6. Toean R. Iskandar Brata d.l.l. jang berada disampingnja toean S. Ali Alhabsji.

Oleh karena itoe poela, maka Kwitang tidak akan kekoerangan orang dan tenaga, asalkan mereka ini maoe sertai menjatakan bisanja mereka bekerdja djoega dalam so'al mesdjid wakaf.

Bila perloe dengan bantoean advies, bolehlah datang pada Kantor v. Inl. Zaken dan kepada Regent Betawi, poela tentang pidato bolehlah berhoeboengan dengan pemimpin-pemimpin pergerakan Islam. Sebab apa tidak?

Kita toenggoe apa djadinja.

Djawa Barat

BANDOENG.

P.E.R.D.I.

Malam Senen jl. Perdi tjabang Bandoeng, telah melangsoengkan rapat anggauta bertempat di gedoeng Pergoeroean Islamijah, P. Soemedangweg 91. Pertemoean dipimpin oleh toean Bratanata. Jang diremboek hal2 jang mengenai kepentingan Perdi seoemoemnja, sesoedahnja semoeanja dibitjarakan dengan masak, dengan berachir memoeaskan. Antara lain2 jang dapat dioemoemkan sekarang jalah, tentang jg pegang pengoeroes tjab.:

Ketoea t. Bratanata.
Penoelis t. Hidajat.
Bendahari t. Moh. Koerdi.
Pemb. tt. Soeprodjo dan Badjoeri.

Menoedjoe kepentingan oemoem

Pada hari Selasa malam Rebo jl. atas oesahanja beberapa tt. jang actief dalam kemadjoeannja masjarakat, telah dilangsoengkan pertemoean pertama bertempat diroemahnja t. Toebagoes Achmad Zoehri, Tjitjendo, jang dibitjarakan bagaimana tjaranja kita dapat memberi toek soeatoe perkoempoelan jang tidak hanja dibatasi oleh sesoeatoe isme sadja, jang mana berachir meroegikan kemadjoeannja masjarakat kita oemoemnja. Atau singkatnja kita berstudie bersama mempeladjari segala pengetahoean jg manfaat bagi masjarakat kita, tentang kelahiran maoepoen kebatinan. Sedang jang diterima mendjadi anggauta hanja bangsa Indonesia sadja. Sesoedahnja dibitjarakan dengan pandjang lebar, maksoed itoe diterima dengan bersemangat, sedangkan peratoeran dan nama dari itoe perkoempoelan diserahkan pada commissie, jang paling laat minggoe kedoea boelan Augustus soedah siap.

Boeat sementara berhoeboeng di antaranja anggauta masih soekar memakai bahasa Indonesia, maka perkoempoelan itoe memakai doea bahasa, merdeka pada jang memakainja, jalah bahasa Belanda dan Indonesia. Tetapi lambat laoen akan memakai bahasa Indonesia semoeanja. Kemoedian jang pilih mendjadi pengoeroes. Ketoea t. R.M. Stamboel. Penoelis dan Bendahara t. Soemanta dan Pembantoe t. R. Soepadyo.

Penipoe jang litjin

Didesa Tjipageran Tjimahi, seorang jang mengakoe mendjadi Sergeant-Marrenuse bernama K. dengan akal boeloesnja, ia bisa dibawa lari oleh sepeda. Demikianlah pada beberapa hari jl. penipoe terseboet k.l. djam 12 siang datang diroemahnja M. mengatakan sebagai matamata mentjari seorang boeron. Dengan beberapa oetjapan jang manis, achirnja M. loepa bahwa perkataan manis itoe ada mengandoeng bisa [ratjoen]. Dengan tidak pikir pandjang lagi permintaan K. minta pindjam sepeda diberinja. Kemoedian sesoedah ditoenggoe berdjam-djam ta'lah kelihatan moentjoel hidoeng K. terseboet. Baroelah M. insjaf bahwa ia kena tipoe mentah-mentah.

Doenia Parindra

Pada hari Rebo malam Kemis jl. Parindra tjb. Bandoeng telah melangsoengkan rapat anggauta, bertempat di soos Mardi-Hardjo, Pengeran Soemedangweg 89. Koendjoengan sangat memoeaskan. Pada djam jang telah ditentoekan rapat dimoelai, dan jang memimpin t. dr. Moerdjani.

Jang dibitjarakan jalah: pengoemoeman daftar oesaha (werkprogram), 1930-1940. 2. Bahasa Indonesia oleh t. Thomas dan Bang Wirawan dan Parindra. Semoea dibitjarakan dengan loeas, hingga t. Thomas tentang bahasa Indonesia dioendoer lain hari.

Kemoedian segala oesaha itoe soedahnja bitjarakan dengan seloeasloeasnja, semoeanja diterima dengan bersemangat. Serta kesanggoepan itoe akan diboektikan njatanja, djadi tidak dalam soeara sadja.

Karena haripoen soedah djaoeh malam, maka pada djam 1 lebih sedikit rapat ditoetoep dengan selamat.

Adjunct Hoofdpenghoeloe baroe.

Kita mendapat kabar, berhoeboeng permintaan berhenti dari t. R. Abdoerachman sebagai A. hoofd penghoeloe, karena selaloe tergoe kesehatannja; maka jang diangkat sebagai penggantinja jalah t. R. Moh. Sjarif al. R. Moh. Ishak.

R.A Soeriawinata poelang kerachmatoelah.

Pada tanggal 25 Juli jl. waktoe sore dengan tenang, poelanglah R. A. Soeriawinata kerachmatoelah. Marhoem itoe ada menikah dengan Raden Dewi Sartica, jang sekarang mendjadi hoofd dari Raden Dewi school, dan baroe poela dapat tanda kehormatan Pemerintah. Marhoem itoe ada salah satoe familie dari Regent Bandoeng jang dekat.

Pada hari terseboet marhoem itoe ikoet t. Regent berkeliling ke Tjitjalengka dan selandjoetnja memeriksa beberapa desa dikanan kirinja. Sesampainja didesa Patrol, dimana dekat desa itoe terdapat seboeah boekit jang moenggil dan baik sekali dalam pemandangan. Kemoedian dengan singkat mengambil poetoesan akan menoedjoe ke boekit itoe, poen disanalah boeat dahar siang. Perdjalanan ke tempat terseboet t. Soeriawinata memakai tandoe sedang t. Regent berkoeda.

Sesoedah bersantap siang, dalam beromong omong ini dan itoe, dengan mendadak toean Soeriawinata mendjadi pingsan, dengan sigera toean Regent memberi pertolongan, tetapi tiada lama kemoedian beliau itoe dengan tenang meninggalkan doenia jg fana ini dalam pangkoean Toean Regent.

Kemoedian djinazahnja diangkoet ke Bandoeng, tadinja dipikoel dan seteroesnja dengan auto.

Ke-esokan harinja kl. djam 2 siang, diangkatlah djinazah itoe ke makaman Karanganjar, dengan mendapat perhatian besar, teroetama banjak djoega dari prijaji BB.

Asal maoe segala daja oepaja bisa tertjapai.

Kita mendapat kabar bahwa pada hari Minggoe malam jl. diroemah R. Achmat, Tegallega West, telah dapat dilangsoengkan pergaboengan bernjanji atara Muziek club „Boedidaja" dan Ketjapi club „Lenjepan". Kedoea club ini masing2 mendapat 1e prijs dari jaarbeurs 1939. Sedang jang mendjadi pemimpinnja T.T.M. Natawiria dan M. Tarja. Ada poen zangeresnja nji Memeh dan nji Saodah.

Telah lama orang berdaja oepaja akan mengadakan pergaboengan itoe, maka baroe malam terseboet lah tertjapai. Doea zangers itoe mendengarkan soearanja jang merdoe ganti berganti. Hingga djaoeh malam pendengar beloem kelihatan bosannja mendengarkan demonstratie terseboet.

Lebih djaoeh kita dapat kabar bahwa fabriek plaatgramofoon sedikit hari lagi akan ambil opname soeara dari penjanji2 terseboet.

Moeda moedahanlah semoeanja itoe mendapat kemadjoean sebagai mana jang dihadjatkan.

Tabligh Islam Bandoeng.

Malam Minggoe [nanti malam], moelai pk. 9, dengan bertempat di gedoeng „Himpoenan Soedara", akan diadakan tabligh Islam [open haar].

Jang akan berpidato, diantaranja ialah Kijai H. Abdoerahman dari Poerwakarta, Moeh. Noer dan H. Achmad Hidajat [dari Al Ittihadia toel Islamiah].

—o—

BALARADJA

Djalan baroe

Pagi ini akan diadakan oepatjara pemboekaan djalan baroe dekat Balaradja.

Djalan ini menghoeboengkan Bangkoedoe, Tjisoka dan Tigaraksa. Ongkos2 djalan terseboet diambil dari bantoean negeri Belanda. Ongkos djalan ini adalah 50.000 roepiah. Djalan ini moelai diadakan pada pertengahan tahoen 1936

Goebernoer Djawa-Barat, regent Betawi dan beberapa pegawai bestuur toeroet hadir pada oepatjara terseboet.

—o—

BIJZONDERE MULO SCHOOL
BATAVIA-C. KRAMAT 101

(Kindertoelage menoeroet Besluit Dir. O. en E. dari 27 Oct. 1936 No. 33469.)

Penerimaan oentoek Cursus baroe setiap hari dari djam 9-11 pagi dalam gedong sekolah Kramat 101.

Speciaal **„HERHALINGSKLAS VOOR HET EINDEXAMEN MULO"** meloeloe oentoek moerid2 jang telah menempoeh eindexamen, tapi tidak loeloes.

Keterangan-keterangan jang lain pada Directeur

TOKO HOAT

PASAR SENEN No. 175 BATAVIA-C. Telf. No. 2894

Djoeal abis Roepa-roepa Schooltasschen, Kinderpakjes, Sokken, Topi Vilt, Kemedja, Pyamas, Poloshirts, Handdoeken, Badcostuum. d.l.l.

AWAS! dari harga BIASA jang tertjantoem di barang-barang, dapat lagi potongan dari 10 sampai 60% korting.

Sekolah-sekolah Moehammadijah

Tjabang Betawi

FRöBELSCHOOL	di Vliegveldlaan 33	—	Batavia-Centrum.
FRöBELSCHOOL	„ Kramat 93	—	„ „
FRöBELSCHOOL	„ Kerkstraat 49	—	Meester-Cornelis.
H. I. S.	„ Vliegveldlaan 33	—	Batavia-Centrum.
H. I. S.	„ Kramat 93	—	„ „
H. I. S.	„ Drossaersweg 173 (Tamansari)	—	„ „
H. I. S.	„ Kerkstraat 49	—	Meester-Cornelis.
MULO-SCHOOL	„ Kramat 49	—	Batavia-Centrum.
A. M. S.	„ „ „	—	„ „
H. I. K.	„ „ „	—	„ „
MOE'ALLIMIN	„ Kramat 5	—	„ „
MOE'ALLIMAAT	„ „ „	—	„ „

Pengadjaran memberi ketjerdasan **djasmani** dan **roechani**, selainnja pengetahoean oemoem disediakan peladjaran dan pendidikan Agama Islam.

Penerimaan moerid baroe Cursus 1939 — 1940 moelai **sekarang** sampai **1 Augustus 1939.**

Permintaan mendjadi moerid pada masing² Kepala sekolah atau Directeur sekolah jang dimaksoed.

Soedah disediakan Internaat (Pondokan) boeat moerid² jang berkepentingan.

Segala katerangan boleh minta pada Pengoeroes Moehammadijah Bhg. Pengadjaran.

Kramat 93 Batavia-Centrum.

Wassalam,
PENGOEROES.

Soepir.

DJADI soepir ada enaknja dan ada nggak enaknja.

Orang bilang: pekerdjaan soepir paling berat.

Tjotjok.

Bang Bedjat naik mobil sadja bisa lesoe, pada kakoe toelang-toelangnja, apa lagi jang pegang stuur.

Soepir pegang pekerdjaan penting, apa lagi soepir taksi.

Tangannja kerdja, kakinja kerdja, matanja kerdja, dan . . . . pikiran nja kerdja.

Apa lagi sekarang tanda2 verkeer soedah ratoesan matjemnja.

Jang heran, kenapa kaoem soepir dianggap rendah sama orang.

Tjoba pikir: harga mobil boekan seperti harga sepikoel gado-gado.

Dus: kalau dibandingin sama peroesahaan dagang, si-taksi itoe meroepakan „peroesahaan" sendiri, dan soepirnja sebagai direktoer.

Sama djoega toko, ada eigenaarnja, ada ini itoenja.

Kalau eigenaar toko jang bermodal seriboe doea riboe dipanggil „toean", kenapa soepir dipanggil.. .... „kowé".

Nah, kaoem soepir nggak berasa dirinja direndahin orang, koerang dianggep. Padahal mestinja deradjatnja sama dengan pedagang di toko dll.

Apa lagi kalau dipikir, bahwa kaoem soepir itoe kadang² perloe djoega, misalnja dalam waktoe perang, seperti di Dantzig soedah banjak autobus2 preman diborong autobusnja boeat keperloean negeri.

Wel, ... mobil mobil sini, siapa taoe, nanti nantinja perloe djoega.

Dari itoe, kenapa soepir koerang dianggep?

Pendeknja pandangan oemoem sama soepir sekarang ini masih memandang rendah. Padahal itoe salah.

Kesalahan moesti ditjari djoega diantara soepir soepir.

Sebab satoe sama lain nggak hormat menghormat, masih bereboetan rezeki, masih .... matjam-matjam.

Kalau maoe naik deradjat, ... wel, ... kalau nggak salah semalam di RPM dibentoek voorloopig bestuur dari „Gaboengan Soepir.

Kalau kaoem dagang, kaoem djoeroe toelis, kaoem perahoe, kaoem ini itoe bikin perkoempoelan, kenapa kaoem soepir nggak bisa?

Asal maoe tentoe bisa.

Kalau tidak maoe ... titel „kowè" mangkinan melekat.

BANG BEDJAT.

Pasar Betawi

Tepoeng tirigoe: Tjap Kodok f 1.85 tjap Boeroeng kaleng dan koeda merah f 1.75 lain lain merk dari f 1.70 sampai f 1,65. per bantal.

Goela: Sup. Hoofd Suiker f 11,20 per karoeng dari 102 kg. terima di dalam goedang pendjoeal.

Minjak kelapa: Harga roepa roepa merk f 1.75 per blik dari 14³/₄ kilogram,

Copra: Barang sedia kwaliteit Bantam 95 pCt kering f 7.10 per 100 kg. terima difabriek. Noteering Londen Straits kwaliteit 10/6/3 pondstr per ton djadi harga naik ¹/₃.

Katjang tanah: Keloearan Cheribon dari f 0.75 sampai f 10.50 per 100 kg.

Kentang: Keloearan Bandoeng dari f 6— sampai f 6.75 per 100 kg.

Emping belindjo: Keloearan Laboean No 1 f 26— No 2 f 22.50 Tjilegon No 1 f 25—dan No 2 f 19.50 per 100 kg.

Asem: Keloearan Soerabaja No 1 dari f 8.25 sampai f 8.75 per 100 kg.

Katjang kedele: PMI Djember franco wagen Djember f 4.77¹/₂ pembeli f 5.02 pendjoeal, PMI Panaroekan fob Panaroekan menoeroet kwaliteit lev. Prompt f 5.26 pembeli pendjoealnja beloem ada, Gendja Tegal dan Cheribon cif Pasar Ikan f 5.75 pembeli f 5.85 pendjoeal per 100 kg.

Tapioca meel: Kwaliteit A. roepa roepa merk lev. Juli-Dec. franco dan kwaliteit AA f 6.10 p. 100 kg.

Damar: Sumatra export kwaliteit A/E lev. Juli f 28.75 pendjoeal dan Pontianak A/E f 25.50 per 100 kg. berikoet peti.

Karet: Std. Sheets dan Std. Crepe lev. sedia f 0.30 dan f 0.32 nom. per ¹/₂ kg.

Citronella: Kemaren pasar ada kedjadian contract A lev. Aug. f 0.78 per kg. Ini pagi ada djadi lev. Aug,—Sept. f 0.78 masih ada pembeli, pendjoeal pegang f 0.79 lev. Juli Dec. f 0,78 nom dan lev Jan Dec. f 0.83 nom.

Koffie: Lampoeng Robusta e. k. Telok 15 pCt, triage lev. Juli—Aug. f 10.50 pembeli f 1.70 pendjoeal per 100 kg.

Lada hitam: Pasar kemaren ada kedjadian lev. Oct. Dec. e. k. Telok f 9,40 per 100 kg. Ini pagi pasar beloem djadi lev Juli Augt. f 9,50 pembeli f 9.75 pendjoeal lev. Aug. Oct. f 9.25 pembeli f 9 50 pendjoeal dan lev. Oct. Dec. f 9.60 nom. Noteering Londen 1⁷/₈ d. per lb. pendjoeal, harga tetap.

Lada poetih: Lev. Juli Aug. fob Pangkal Pinang f 19.—nom per 100 kg. Noteering Londen 35/16 d. per lb. pendjoeal, harga tetap.

Badminton

Persatoean Badminton Indonesia Lampoeng [PERBIL].

Pada malam Minggoe tgl. 22-23 Juli Perbil soedah melangsoengkan pertemoean tahoenan diantara anggota anggotanja bertempat dilapangan Perbil [Taman Persaudaraan) Teloek Betoeng. Perhatian sangat memoeaskan, anggota anggota Perbil dari Talangpadang, Gedong tataan, Gadingredjo dan Toeloeng agoeng semoea hadir dengan menjewa spesial bus, sedang dari pihak intelligensia Teloek Betoeng dan Tandjoengkarang tidak ketinggalan poela, demikian poela pihak njonja njonja. Penerangan listrik dan perhiasan jang permai dan lagoe-lagoe dari Tjempaka Poetih jang merdoe membikin pertemoean itoe sedap gembira.

Poekoel 8.30 t. Ismail ketoea Perbil memboeka pertemoean itoe dengan pidato jang singkat-ringkas, Menerangkan tentang maksoed pertemoean itoe jaitoe oentoek mengekalkan tali-persaudaraan antara anggota anggota Perbil, oentoek menjampaikan hadiah hadiah bagi kampioen kampioen Perbil dalam competitie jang laloe, dan djoega berhoeboeng dengan perginja toean A. Hassan jang sangat berdjasa kepada Perbil, sebagai malam perpisahan. Sesoedah itoe diadakan pertandingan bondspelers loear kota dengan dalam kota, single dan double, poen njonja-njonja tidak diloepakan. Tepoek tangan dan soeara supporters dari penonton lebih-koerang 400 orang teroes-meneroes oleh „smash" dan „plaats" jang loear biasa.

Kira kira poekoel 9.30 dimoelailah dengan menjampaikan hadiah2 kepada kampioen2 Perbil: Rahajoe kampioen kelas satoe, Familie II kampioen kelas II dan Bios III kampioen kelas III. Kepada kampioen kelas satoe disampaikan satoe wisselbeker dengan sedikit pidato dari t. M. M. Effendi, jang menjatakan kesedihannja terpaksa melepaskan beker itoe oleh Familie I. Seteroesnja oleh ketoea disampaikan tiga medaille sebagai tanda jang tetap kepada kampioen2 itoe. Sesoedah oepatjara ini, maka diberikan tanda terima kasih dan tanda berdjasa kepada t. A. Hassan, beroepa satoe vulpen dan satoe vulpotlood jang bertanda "Perbil". Setelah ini semoea habis publiek menjamboet dengan tepoek tangan dan seroean "Hidoep Perbil"!

Selandjoetnja diteroeskan dengan pertandingan pertandingan dan poekoel 12,30 pertemoeanpoen ditoetoep dengan oetjapan beriboe riboe terima kasih kepada sekalian jang soedah menoendjoekkan perhatiannja.

Dalam rabat tertoetoep soedah di pilih toean toean dibawah ini sebagai pengoeroes Perbil boeat tahoen jang akan datang:

Ismail I—Ketoea, Soedijono wakil ketoea, M M. Effendi, penoelis-bendahari, t.t. Mhd. Noch, Soepriana, Marsidi, 1ste, 2de dan 3de competitie-leider.

Pembantoe² dan teamcommissie akan ditetapkan lebih landjoet.

—o—

TOKO BABA GEMOEK

Passar Senen No. 169/171 — Batavia-Centrum

Bisa dapat beli segala roepa barang seperti Kemedja, pijama, dasi, kleur jang paling baroe dan keperloean boeat anak sekolah, dengan harga bersaingan.

Voetbal

Trip H. W. Solo ke Djawa-Barat.

H. W. Solo — Z. S. Cheribon 3 — 1.

H. W. Solo telah melakoekan pertandingan empat kali di Djawa-Barat, hasil gelijk sekali dan menang tiga kali. Dari hawa dingin jang amat disoekai oleh pemain itoe, sekarang tiba di kota jang panas, Tegal. Pada hari terseboet telah berhadapan dengan kesebelasan Zwarte Ster dari Cheribon, satoe-satoenja kesebelasan dari Cheribon jang beloem pernah didjatoehkan oleh beberapa elftal dan club itoe kampioen dari P. S. I. T. Cheribon.

Soedah berminggoe-minggoe comite [Ps. H. w. Tegal] memboeat reclame akan adanja pertandingan ini, beriboe-riboe strooibiljetten berpoetar diseloeroeh pelosok, aanplakbiljetten melekat dimana-mana tempat ramai, doekreclame melintang ditengah djalan dan lantaarnplaat bersinar dibioscoop

H. W. Solo memang terkenal di Tegal dan sekitarnja. Maka hadjat Comite jang terbesar itoe terkaboellah, moelai djam 4 digelanggang Slerok, tempat Weistrijd telah di bandjiri penonton.

Pertandingan diramaikan dengan muziek dari H W. Tegal. Publiek berdebar debar menoenggoe toeroennja doea djago kampioen dari P. S S. I. itoe, dan kelihatan pandoe H W. berbaris ditengah gelanggang oentoek eerepoort jang akan bermain.

Referee [t. Hasan] menioep fluitnja, doea kesebelasan toeroen diveld, toekang foto riboet mengambil gambar elftallen itoe, ta' ketinggalan toean dr. R. Tjokroatmodjo, penjinta Persis, djoega memperloekan datang dari Brebes oentoek mempersaksikan pertandingan ini. Adapoen pasangan dari kedoea fihak itoe demikian:

Z.S. Cheribon

Adjid
Roeslani Amadia
Iban Hardiman Alwi
Tjaloes Saroni Roekasah
Amak Sahir

●

Jazid Arman
Zakaria Soemarno Soewandi
Wagimin Soewarno Sentot
Soekiman Soemarjo
Roesli

H.W. Solo

Aftraf dilakoekan oleh t. Slamet Reksoatmodjo, sebagai wakil Consul H.B. Moehammadijah. Pada permoelaan bola ramai. pertandingan spannend, dari Z.S. bermain fanatiek dan mengeloearkan tenaga abis abisan, tetapi serangannja jang berbahaja itoe dapat ditolong oleh Roeltje, jang ini kali amat gilang-goemilang. Lawannja Arman menerima bola dari Soemarno, lari keras dapat passeeren Alwin dan Amadia sehingga berhadapan satoe sama satoe dengan keeper, bola ditjeploskan, terpaksa Adjid mengambil bola dari djala, stand 1—0 boeat H W

Sekarang! .... sajang seriboe sajang! Arman dapat kesempatan lagi, tetapi pintjang kesakitan, kakinja spierverrekking teroes menoedjoe keloear garis, masoek lagi tetapi tenaga soedah habis laloe diganti Soewar. Sebentar sadja fluit berboenji tanda pauze, stand 1—0 boeat H.W.

Habis pauze Djakaria tidak kelihatan lagi, diganti oleh Handiman, jang datang te laat Pasangan H.W. berobah, Soemarjo kanan loear, Handiman midhalf dan Soewarno back kanan. Baharoe sahadja pertandingan dimoelai satoe menit, Handiman kasih bola ke Amak, Amak kasihkan ke Roekasah, Roel madjoe ke moeka, tetapi bola soedah terlandjoer masoek. Stand men djadi 1 — 1, Habis memasoekkan Z.S. roepanja soedah kehabisan benzine, dengan gampang Jazid kasih voorzet diterima Wandi dengan kaki kiri, bola masoek, keeper tangkap angin. Stand 2 — 1 boeat HW, Beberapa kansen dari Kingkong tidak ada hasilnja. Z.S. dapat geregen, bola datang dari atas, di terima Amadia dengan headball di diberikan Adjid, tetapi itoe keeper salah terima soedah madjoe maoe ambil bola itoe djoega, djadi zelf moord. Stand 3 — 1 boeat HW. Sekarang benteng Z.S. teroes terkoeroeng, beberapa peloeroe ditembakannja, tetapi sehingga pertandingan dihabisi stand tetap 3 — 1 boeat kemenangan H.W.

—o—

V.O.R.O.
Studio Kramat 96
Zender Y.D.G.8 golflengte 89,82 M.

Senen, 31 Juli

5,— sore Lagoe Ambon
5.30 „ Lagoe Gamboes
6.— „ Lagoe Belloni
6.30 „ Membatja sk.
7.— malam Rendjawaban soerat2 dan rapport serta Pemberian tahoe pengoeroes
7.20 „ Lagoe Krontjong dan Stamboel
8.— „ Kr.-Ork. „Paradjis"
11.— „ Berhenti

PENJIARAN NIROM TIMOER
Djawa Barat
Senen 31 Juli
Bandoeng II, Batavia II, PMH.

5.— sore Hawaiian Swingers
6.30 „ Gamelan Djawa
7.— malam Pemandangan Oemoem
7.20 „ Lagoe Tionghoa
7,40 „ Berita pers
8.— „ Tanda waktoe
8.01 „ Mana Soeka, dimainkan oleh Perk. „Sekar Familie"
PMH 45
10.— malam Mana Soeka, dimainkan oleh perk. „Sekar Familie"
11.— „ Orkest Melajoe „Tikam Toea"
12.— „ Toetoep
Selasa 1 Aug.
PMH 45
Bandoeng II, Bandoeng III, Batavia II.
6.— pagi Lagoe Melajoe Singapoera
6.30 „ Lagoe Tionghoa modern
7.— „ Tanda waktoe
7.01 „ Lagoe Toerki
7.30 „ Toetoep
Bandoeng II, Bandoeng III,
12.— siang Tanda waktoe pemb.
12.03 „ Lagoe Gamb. Kromong
12.30 „ Wajang orang „Sriwedari"
1.— „ Lagoe Krontjong
1,30 „ Berita Pers
1.40 „ Lagoe Melajoe Deli
2.— „ Lagoe HawaiianTimoer
2.20 „ Mengoelangi berita sk.
2.30 „ Toetoep
Batavia II
12.— siang Tanda waktoe pemb.
12 03 „ Lagoe Gamb Kromong
12.30 „ Wajang orang „Tjokro"
1.— „ Lagoe Krontjong
1.30 „ Berita sk.
1.40 „ Lagoe Melajoe Singapoera
2.— „ Lagoe HawaiianTimoer
2.20 „ Mengoelangi berita sk.
2.30 „ Toetoep
Bandoeng II Batavia II PMH
5.— sore Ketjapi Ork. „Margaloetyoe"
6.30 „ Pembitjaraan Kitab Indjil
7.— malam Lagoe Geredja
7 15 „ Loedroek Soerabaia
7.40 „ Berita pers
8 — „ Tanda waktoe
8.01 „ Mana Soeka dimainkan oleh „Studio-Orkest" Penjanji2: Miss Netty t. Soehirman dan Miss Mariana
9.30 „ Gamboes Ork. „Azzaman"
11.— „ Toetoep
PMN 29
10.— malam Gamboes Ork. „Azzama"
11.— „ Lagoe Minangkabau
11.30 „ Lagoe Batak
12,— „ Toetoep
PMH 45
Bandoeng II, Bandoeng III.
Batavia II
Rebo, 2 Aug.
6.— pagi Cither Djawa
6.45 „ Tanda waktoe
7.— „ Tanda waktoe
7.01 „ Lagoe Krontjong
7.30 „ Toetoep
Bandoeng II, Bandoeng III
12.— siang Tanda waktoe pemb.
12.03 „ Ketjapi-Ork. „Poerwakanti"
1.30 „ Berita sk.
1.40 „ Melandjoetkan Ketjapi Ork, „Poerwakanti"
2.20 „ Mengoelangi berita pers
2,30 „ Toetoep
Batavia II
12,— siang Tanda waktoe pemb.
12.03 „ Lagoe Tionghoa
12.30 „ Lagoe extra Melajoe
1.— „ Roepa2 lagoe
1.30 „ Berita sk.
1.40 „ Lagoe Soenda
2.— „ Lagoe Krontjong
2.20 „ Mengoelangi berita pers
2.30 „ Toetoep
Bandoeng II, Batavia II, PMH.
5.— sore Studio-Orkest. Penjanji: Miss Mariana dan t. Dimin
6 30 „ Lagoe Gamelan Soenda
7.— malam Pembitjaraan tentang Cultuur Tionghoa
7,20 „ LagoeTionghoa modern
7.40 „ Berita pers
8.— „ Tanda waktoe
8.01 „ Dihoeb. deng. studio SRI. di Solo
12,— „ Toetoep
PMN 29
10.— malam Dihoeb. deng. studio SRI. di Solo
11.— „ Pembitjaraan tentang Agama Islam oleh t. Mohamad Alie
11.45 „ Soeara Abd. Moein
12— „ Toetoep

PROGRAMMA V.O.R.I.
Zender YDH. 7 golflengte 107, 53 Meter
Minggoe 30 Juli
Senen 31 Juli

5.— sore Lagoe Soenda
5.30 „ Lagoe Krontjong
6,— „ Berita s. k. [Soenda]
6 15 „ Lagoe Djawa
6,30 „ Pauze.
7.— malam Lagoe Hawaiian
7.15 „ Berita s. k. [Indonesia]
7.30 „ Lagoe Djawa
8,— „ Pidato dari hal „Agama Islam"
8.30 „ Lagoe Gambang kromong
9.— „ Lagoe Soenda
9.30 „ Lagoe Toerki
10.— „ Toetoep
Selasa 1 Augustus
5.— sore Lagoe Hawaiian dan Ambon
5.30 „ Lagoe Soenda
6,— „ Berita s. k. (Soenda)
6.15 „ Lagoe Melajoe
6.30 „ Pauze
7.— malam Lagoe krontjong
7.15 „ Berita s. k. [Indonesia]
7.30 „ Lagoe Djawa
8,— „ Membalas soerat2
8.30 „ Lagoe Krontjong
9.— „ Lagoe Hawaiian
9.30 „ Lagoe Anekawarna
10,— „ Toetoep

PROGRAMMA S. R. I.
Zender YDL. 3 Golflengte 86,96. Meter.
Senen 31 Juli

5.30 sore Plaat2 lagoe Ambon
6,30 „ Berita pers
7,— malam Pemandangan Olah raga
7.30 „ Plaat2 lagoe Djawa dan Arab
8.15 „ Pembalasan soerat2
9.— „ Samboengan dengan Mesdjid Besar
12.— „ Toetoep

PROGRAMMA S. R. V.
Zender YDL. 2 Golflengte 62 m. Solo 60,85
Senen 31 Juli

4.30 sore Genderan dan tjlempoengan
5.30 „ Lagoe Tionghoa
5,45 „ Berita soerat kabar bahasa Barat
6.— „ Melandjoetkan Genderan
7.— malam Hal „Agama Islam"
7.30 „ Berita soerat kabar bahasa Indonesia
7.45 „ Lagoe2 Melajoe
8,— „ Krontjong Orkest „Tjahja Baroe"
12,— „ Toetoep
Selasa 1 Augustus
9.— pagi Peladjaran Wireng
12.— „ Toetoep
4.30 sore Genderan dan Tjlempoengan
5,45 „ Berita soerat kabar bahasa Barat
6.— „ Muziek Hawaiian
7.— malam Chabar sport oleh R. Maladi
7.20 „ Lagoe Melajoe
7.30 „ Berita soerat kabar bahasa Indonesia
7.45 „ Lagoe2 Soenda
8.— „ Peladjaran Wireng
12.— „ Toetoep.
Rebo 26 Augustus
5.30 sore Lagoe Melajoe
5,45 „ Berita soerat kabar bahasa Barat
6,— „ Peladjaran tembang
7.— malam Hal „Kasoesastran Djawi"
7.30 „ Berita soerat kabar bahasa Indonesia
7.45 „ Lagoe2 Bali
8.— „ Klenengan dari Poerodhalem M. N.
12.— „ Toetoep.

M. A. V. R. O.
Zender Y.D.L. 5, Golflengte 87.98 M.
Senen 31 Juli

6.— sore Mio-Boys Haw. Band dengan Lady-crooner
7.— malam Lagoe2 variatie
7,30 „ gerita pers
8,— „ Hoejon2 Kunstkring Mardi Gending
2.— „ Toetoep

PENJIARAN NIROM TIMOER
Djawa Timoer
Senen, 31 Juli
Djokja II 128 m, Semarang II 197 m
Soerabaja II 61 dan IV 129 m
Solo II 120 m

5.— sore Njanjian dan dongengan oleh dan oentoek anak-anak
5.50 „ Gendingan Djawa oen toek anak-anak
6.— „ Pat Iem-Orkest
6,30 „ Tentang hal peladjaran Nabi Khong Tjhoe
6.50 „ Lagoe Tionghoa modern
7.— malam Tanda waktoe
7,01 „ Berita soerat kabar
7,15 „ Membalas soerat dan rapport
7.20 „ Soeara dari Miss Lee
7.30 „ Membatja Kitab Indjil dioeroes oleh OCRO
7.55 „ Lagoe Geredja
8.— „ Radio Hoorspel
9,— „ Lagoe roepa-roepa
9.15 „ Harmonium-Orkest
12.— „ Toetoep
Selasa, 1 Aug.
Djokja II 128m, Semarang II 197 m
Soerabaja II 61 dan IV 129 m
Solo II 120 m

6.— pagi Genderan dan Tjlem poengan
7.— „ Tanda waktoe
7,01 „ Genderan dan Tjlem poengan (samboengan)
7,30 „ Toetoep
Soerabaja II dan IV,
12.— siang Tanda waktoe (Pemboekaan)
12,03 „ Young Arabian Orchestra
12.30 „ Lagoe Tionghoa
1.— „ Gending-gending Djawa Timoer
1,20 „ Berita soerat kabar
1.30 „ Lagoe roepa-roepa
2.— „ Wajang-Orang „Vocal"
2.20 „ Berita soerat kabar [oelangan]
2.30 „ Toetoep
5.— sore Krontjong-Orkest „De Nirom Sirenen"
6.15 „ Pemandangan tentang hal „Sport" oleh toean Soedjani
6.30 „ Krontjong Orkest „De Nirom Sirenen"
7.— malam Tanda waktoe
7.01 „ Berita soerat kabar
7.15 „ Membalas soerat dan rapport
7.20 „ Lagoe Burma
7.30 „ Pemandangan oemoem
7.50 „ Lagoe Bali
8.— „ Ork. Tionghoa modern „The Bright Stars" atau „Bing Sing"
10.— „ Tembang Motjopat
11.— „ Toetoep

PROGRAMMA NIROM
Penjiaran Barat

Archipelz. 99 dari 11.— t.m. 12.— atas 205 m. West-Java: Batavia 126, Bandoeng 120, Buitenzorg 182, Cheribon 108, Pekalongan 92, Soekaboemi 192. Oost dan Midden-Java: Soerabaja 131 dari 7.30 sampai 2.— atas 25 m. Soerabaja III 196, Semarang 122, Malang Djokja 181, Solo 188. Tjepoe 186

Senin, 31 Juli.

5.— sore Tanda waktoe pemb
5,02 „ Isi programma
5.04 „ Orkest kota Bournemouth
6,— „ Oom Dick
6,30 „ Cabaret Perantjis
7,— malam Berita Pers
7.22 „ Orkest Magyari Irene
7,45 „ Politiek dan economie pekan ialoe
8,— „ Concert Merkelbach
8.30 „ Band Julius Tauster
9.— „ Pidato tentang ketjakapan bertjakap
9,20 „ „Bel Canto"
9,40 „ Muziek bajangan kehidoepan
9,58 „ Koers Beurs Amst.
10.— „ Tanda watoe
10.01 „ Boenga Rampai jang
10,30 „ populair
11,— „ Toetoep
Selasa, 1 Augustus
6,30 pagi Pemboekaan
6.32 „ Berita pers
6 35 „ Gymnastiek
6,45 „ Lagoe riang
7.— „ Tanda waktoe
7 01 „ Muziek gramofoon
7,30 „ Berita Pers [oelangan]
7,33 „ Muziek gramofoon
8 — „ Toetoep
11,— „ Tanda waktoe pemb.
11.02 „ Muziek jang tenang
11.40 „ Pidato tentang masak-masakan
12.— siang Kari Schmitt - Walter bernjanji
12,30 „ Orkest Carel v.d. Bijl
1,20 „ Kabar pers dan oedara
1.32 „ Concert matine
2.20 „ Kabar pers [oelangan]
2.30 „ Toetoep
5,— sore Tanda waktoe pemb.
5.02 „ Isi programma
5,04 „ Boenga rampai

● **Bisa menjemboehkan:**
Tida nafsoe makan • Badan lemah (zwak), koerang tenaga • Koerang darah, otak lemah.

● **Bisa menambah:**
Kekoeatan laki-laki dan prempoean, Zat-zat pentjernaan, Bikin besar toeboeh anak-anak, djedjaka dan orang toea.

● **Baik sekali boeat:**
Orang sakit tering dalam batoek (t.b.c.) Orang sakit kepoetian (witte vloed), Orang waktoe dalam hamil dan sesoedahnja beranak.

Bisa dibeli di semoea Apotheek (Roemah Obat) dan Drogisten).

Harga 1 botol, isi 150 c.c. f 1.50
1 „ „ 250 c.c. „ 2.50

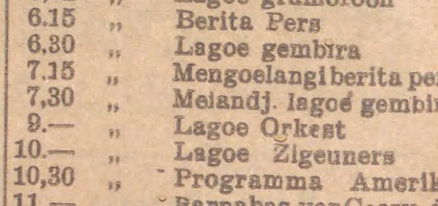
Imp. N.V. HANDEL MIJ. „ARCANA"
Soerabaja — Batavia-C. — Glodok

Djoega bisa didapat di: TOKO TOYO & Co., Pasar Senen
TOKO MIKASA & Co., Pasar Baroe
TOKO SANYO, Kramat 12
TOKO UMENO, Senen 183

6.— „ Lys Gauty bernjanji
6'30 „ „Six Swingers', memberi muziek dansa
7.— malam Berita pers dan oedara
7,22 „ Muziek orang Zweden
7,50 „ Siaran Agama Christen
8.10 „ Petikan dari karangan Rachmaninoff
9,— „ Orkest Carel v.d. Bijl
9.25 „ Greta Keller menjanjikan beb. lagoeDjerman
9,40 „ Orkest Carel v.d. Bijl
9,58 „ Koers pada Beurs di Amsterdam
10,— „ Tanda waktoe
10,01 „ „The Foursome" dan The Andrews Sisters"
10,30 „ Band Robert Pikler
11,— „ Toetoep
Rebo, 2 Aug.
6,30 pagi Pemboekaan
6,32 „ Berita Pers
6.35 „ Gymnastiek
6.45 „ Lagoe riang-riang
7.— „ Tanda waktoe
7 01 „ Muziek gramophoon
7,30 „ Berita pers [oelangan]
7,35 „ Muziek gramophoon
8.— „ Toetoep
11,— siang Tanda waktoe. Pemb.
11.02 „ Doenia film
11.40 „ Oentoek orang sakit
12,— „ Philharmonisch orkest London
12,30 „ Gado-gado
1,20 „ Berita pers dan oedara
1.32 „ Gado-gado
2.20 „ Berita pers [oelangan]
2.30 „ Toetoep
5,— sore Tanda waktoe. Pemb.
5,02 „ Isi programma
5.04 „ Orkest Barnabas von Géczy
6.— „ Orkest Paul Whiteman
6,30 „ Karangan Spanjol
7.— malam Berita pers
7,22 „ Orkest Carel van der Bijl
7,50 „ Pidato tentang kesoekaran pendidikan
8.10 „ Orkest Carel van der Bijl
8,45 „ Muziek zigeuner karangan Roemenia
9.— „ Mevr. Mia Beunk-Vink bernjanji
9.30 „ Royal Hawaiians
9.58 „ Koers
10.— „ Tanda waktoe
10,01 „ Beberapa permainan solo
10.30 „ Americana
11,— „ Toetoep

B. R. V.
Senen, 31 Juli.

5.— sore Tanda waktoe pemb.
5,02 „ Lagoe Mars BRV.
5.15 „ Berita Pers
5,35 „ Lagoe Cowboy
6.— „ Lagoe roepa2
6.30 „ Lagoe Militer
6.45 „ Concert oleh B R V. Omroep Quintet
7.45 malam Piano Concert
8.15 „ Phohi Relay
8,40 „ Beberapa vlool soli
9.— „ Lagoe dansa
9.30 „ Program. Anekawarna
10 30 „ Lagoe Belanda
11,— „ Toetoep
Selasa, 1 Augustus
6,— pagi Tanda waktoe pemb.
6,02 „ Lagoe gramofoon
6.15 „ Berita Pers
6.30 „ Melan. lagoe gramof,
7.15 „ Mengoel. berita Pers
7,30 „ Lagoe gembira
9.— „ Georges Boulanger dengan Orkestnja
9.30 „ Beberapa solisten
10.30 „ Lagoe Hawaiian
11.— „ Mana soeka
12.— siang Viool Concert
12.40 „ Lagoe gramofoon
1.— „ Lunchmuziek
2,30 „ Toetoep
5,— sore Tanda waktoe pemb.
5,02 „ Lagoe roepa roepa
5,15 „ Berita pers
5,35 „ Mars BRV.
6.— „ Cinema Orgel Concert
6,30 „ Marek Weber dengan Orkestnja
7,15 „ Operette
8.— „ Tjerita Paul Huf
8,30 „ Phohi Relay
8,40 „ Mills' Brothers
8.50 „ Symphoni
10.— „ Dihoeb. deng. „AU CCHAT NOIR"
11.— „ Toetoep
Rebo, 2 Augustus.
6. —pagi Tanda waktoe Pemb.
6,02 „ Lagoe gramofoon
6.15 „ Berita Pers
6,30 „ Lagoe gembira
7.15 „ Mengoelangi berita pers
7,30 „ Melandj. lagoe gembira
9.— „ Lagoe Orkest
10.— „ Lagoe Zigeuners
10,30 „ Programma Amerika
11.— „ Barnabas vonGeczy dengan orkestnja
11 30 „ Accordeon Orkest
12.— siang Symphonie
12.25 „ Victor Silvester deng orkestja
1.— „ Lunchmuziek
2.30 „ Toetoep
5.— sore Tanda waktoe pem,
5 02 „ Pada minoeman Teh
5.15 „ Berita Pers
5.35 „ Kinderkoorzang
5,45 „ Kinderuurtje
6.45 „ Marek Weber Orkest
7,— malam Piano Syncopations
7,40 „ Intermezzo
7,45 „ Pemand Loear Negeri
8,— „ Dihoeb. deng. Lobby dari Hotel der Neder
9.10 „ BRV Draaiorgel Quintet
9,30 „ Comedian Harmonists
10,— „ dan Das Meistersextet
10.30 „ Lagoe gembira
11,— „ Toetoep



Berita Redaksi

Toean M. St.! Kabar toean soal loerah sampai kini tak kita terima. Kalau perloe, harap diboeat lagi.

—o—

Congres P.B.M.T.S. di Solo

Pidato penting dari Ki Hadjar Dewantara dan dr. Shanti Dev. Chose

Tari-sesadji dari Hindoe

Pokok dasar-asasnja Taman Siswa: keloearga-soetji dalam masjarakat

I

Oleh : Pembantoe M.

Kemerdekaan jang mengabdi kepada kemanoesiaan

SEBAGAIMANA jang telah kita kabarkan dalam soerat kabar ini, maka dari tg. 27 sampai 30 Juli ini „Persatoean Bekas Moerid Taman Siswa" telah mengadakan congresnja jang pertama, bertempat di kota Soerakarta.

Pada malam Djoem'at 27-28 Juli ini congres itoe dimoelaikan dengan receptie, bertempat di societeit Habiprojo, jang dihadliri oleh koerang lebih 500 orang, diantaranja ada beberapa kaoem poetri, wakilnja beberapa perhimpoenan, wakil pers, beberapa kaoem intellectueelen, di antaranja ada dr. Shanti Dev Ghose dari India, Ki dan Nji Hadjar Dewantara, mr. KRMT. Wongsonagoro dan beberapa lagi lainnja, sementara pihak pemerintah bagian P.I.D. diwakili oleh wedono R. Soekatmo.

Djam 8,30 sore receptie diboeka oleh toean R. Srijono sebagai voorzitter dari comite van ontvangst, dengan mengoetjapkan selamat datang dan terima kasih seperti biasa, laloe menjerahkan pimpinan congres kepada voorzitter hoofdbestuur.

Riwajat P. B. M. T. S.

Setelah diadakan panembrama jang diiring oleh boenji gamelan, maka toean H. Sjamsoe Harya Udaya sebagai voorzitter-hoofdbestuur laloe memboeka receptie jang sebagai pemboeka'an congres P. B. M. T. S. jang pertama kali ini, dengan pidato pemboekaan jang pandjang, jang maksoednja menerangkan riwajatnja pergerakan pemoeda itoe, kita terangkan disini dengan pendek sadja seperti berikoet:

Atas oesahanja toean-toean Hadisoenarto [T. S Semarang] dengan Sajogo [madjelis loehoer T. S. Mataram] dan Soegondo [T. S. Medan] maka pada 13 April 1929 dapat didakan pertemoean bertempat di pergoeroean T. S. di Mataram, oentoek mendirikan P. B. M T. S. itoe. Djadi sampai sekarang soedah beroesia 10 tahoen. Djoega congres sekarang ini sebagai peraja'an memperingati 10 tahoen berdirinja persatoean itoe.

Hoofdbestuur jang pertama ada terdiri toean-toean Soegondo voorzitter Hertog vice-voorzitter, Hadi soenarto dan Soebroto secretarissen, nona Soemini dan Sajogo penningmeesteres, nona Kasminah dan Soewardjo commissaris[es].

Bersama-sama dengan timboelnja z. g. wilde-scholenordonnantie jang terkenal [1932/1933], maka hidoepnja P.B.M.T.S. mendjadi lemah dan keada'annja sangat moendoer.

Tidak lama dari itoe atas oesahanja beberapa anggota-lama, maka pada 12 Januari 1936 dapat diadakan pertemoean di Solo, jang laloe dapat mengembalikan hidoepnja persatoean itoe lagi, jang di bawah pimpinannja dagelijksbestuur toean2 Sjamsoe Harya Udaya voorzitter, Darmodjo secretaris dan Soeripto penningmeester.

Dalam tahoen 1937 telah diadakan propaganda diseloeroeh Java, oentoek membangoenkan semangat persatoean itoe, jang berhatsil baik, hingga pada 6 Februari 1938 dapat disoesoen badan baroe, jang mewoedjoedkan persatoean besar sampai sekarang ini.

Pada 18/19 Juni 1938 disoesoel dengan conferentie besar di Solo, jang laloe menjoesoen hoofdbestuur baroe jg bekerdja sampai sekarang.

Perloe diterangkan disini, bahwa dalam congres ini termasoek djoega agenda tentang „loonbelasting" jg akan berlakoe besoek 1 Januari 1940 bagi keloearga T S sebagaimana djawabannja pemerintah baroe2 ini. Adapoen atas hal ini PBMTS telah mengambil poetoesan, jang ia akan.... menjetoedjoei sikapnja madjelis-loehoer T S jang olehnja in principe d i t o l a k berlakoenja loonbelasting itoe bagi goeroe2 TS dan bersedia.... menjokong sikapnja madjelis-loehoer T S. itoe dengan bantoean apa sadja jang dapat dipersembahkan kepada Persatoean T.S.

Azas dan toedjoean P.B.M.T.S.

Laloe t. Hertog dipersilahkan berpidato, oentoek menerangkan azas dan toedjoeannja PBMTS jang pandjang. Disini hanja kita ambil pokok maksoednja sadja dengan pendek seperti berikoet:

Menoeroet art. 2 dari statuten PBMTS maka ia berazas „kekeloearga'an" jang asalnja dari perkataan „keloearga" atau familie, djadi sifatnja sebagai perhimpoenan keloearga atau perhimpoenan-familie atau familie-bond, jang masing-masing anggotanja memandang sebagai anggota dari keloearganja, sebagai keloearganja sendiri atau familienja sendiri, dan jang masing-masing keloearga itoe sama berkewadjiban oentoek mendjaga dan mengamat-amati akan segala galanja.

Keloearga itoe berasal dari kebon pendidikan T. S., jang setelah ia meninggalkan kebon, dengan membawa boeah jang lezat beroepa peladjaran dan pendidikan baik, sebagai keloearga jang berboedi, soedah selajaknja ia masih tetap ingat kepada kebon jang manfa'at itoe dan berkewadjiban oentoek toeroet mengamat-amati kebon itoe, agar soepaja kebon itoe tidak terserang penjakit, dan beroesaha soepaja kebon-pendidikan itoe bisa tambah memberi manfa'at kepada bangsa dan noesa serta peri-kemanoesiaan.

Pidato dr. Shanti Dev. Ghose

Laloe dr. Shanti Dev, Ghose di persilahkan berpidato. Spreker ini adalah tamoe jang datang dari India, leeraar pada Shantiniketan dari dr. Rabindranath Tagore di India, jang telah sementara waktoe ini mengoendjoengi Indonesia, oentoek mempeladjari kesenian dan keboedajaan Indonesia dan lama tinggal di pergoeroean T. S. di Djokja.

Pidatonja ini dalam bahasa Inggeris, jang disalin ke bahasa Indonesia oleh toean R. Roesli, pamong T. S. di Djokja dan jang pernah mendjadi moerid dari Shantiniketan di India dan djoega bekas moerid T. S. Djokja. Pidato jang pandjang itoe kita ambil pokok-maksoednja sadja dengan pendek seperti berikoet:

Lebih doeloe spr. menjatakan bersoeka-sjoekoernja, jang ia bisa bergaoelan dengan pergoeroean T. S. lebih dekat, hingga ia bisa mengetahoei betoel-pekerti dan kesenian-keboedajaan Djawa jang sedalam dalamnja, hingga bisa lebih lama tinggal di Java, lebih lama dari rentjanaja jang doeloe, sebab disini ia dapat menemoei beberapa keadaan, lahir dan bathin jang bisa selaras dengan keadaannja di India, malah disini lebih loehoer akan segala-galanja.

Ini sangat beroentoeng sekali karena kalau tidak demikian, poelangnja dari Java ke India akan seperti keadaan jang dilihat oleh touristen biasa sadja, jang kebanjakan hanja melihat keloehoerannja Java dari loear dan jang oppervlakkig sadja.

Setelah sedikit lama spr. tinggal dalam keloearga T.S. di Djokja, dengan dapat menjelidiki betoel2 akan dasar dan azasnja, maka spr. dapat menjatakan hatsilnja perhoeboengan itoe seperti berikoet:

Antara T.S. di Indonesia dengan Shantiniketan dari dr. R. Tagore di India itoe dasar dan azasnja s a m a akan segala-galanja, baik tjara peladjarannja maoepoen pendidikannja, jang kedoea-doea sama memberi semangat kemerdikaan, jang menoedjoe bagi tertib dan damai oentoek kemanoesiaan dan masjarakat oemoem. Ia ada memberi penerangan jang sebagai p e m b a n g o e n dari boedhi kemanoesiaan, akan mengetahoei dan insjaf kepada kewadjibannja jang soetji, perloenja hidoep didoenia ini, oentoek mempertjepatkan kemadjoean, jang didasarkan pada pokok-hidoepnja, dengan mengetahoei... apakah perloenja manoesia itoe hidoep di doenia.

Dengan peladjaran fikiran dan pendidikan boedhi jang sebagai pokok hidoepnja manoesia itoe, akan dapat ia menjerboekan dirinja, bagi keperloean masjarakat, jang soeka dengan redla hati, mengorbankan segala-galanja, goena keselamatan dan ketertiban masjarakat. Achirnja spr. menjatakan petoeahnja, jg ia menerima dari dr. R. Tagore tersebot diatas kepada semoea kaoem pemoeda di India, dan jang dalam hal ini tjotjok djoega kalau ditoedjoekan kepada kaoem pemoeda di Indonesia. Petoeah itoe disoesoen sebagai sjair dalam bahasa Inggeris, jang disalinkan bahasa Indonesia, koerang-lebih sebagai berikoet:

„Kalau kesoesahanmoe menakloekkan kamoe, toeroenkanlah olehmoe kehamalanmoe. Djanganlah mendja di poetjat memfikirkan halangan jang tidak-tidak, tetapi merdikakanlah engkau dari kekoeatan. Hidoepkanlah kekoeasaanmoe taloekkan kekoeasaan itoe atas dirimoe sendiri. Beri perlindoengan kepada jang lemah, moesnakan si kedjam. Djangan sekali kau fikir jang engkau lemah dan miskin. Merdikakanlah engkau dari ketakoetan. Djangan takoet pertjaja akan dirimoe sendiri. Kalau kebenaran memboenjikan soeara panggilannja, beri kanlah njawamoe oentoek kemanoesia'an dengan tidak memboeat soeatoe kenodaan. Merdikakanlah dari ketakoetan. Berilah nama kepada rochmoe dengan mendjalani pekerdjaan jang berat',

—o—

Indonésia

Tanah Seberang

MINANGKABAU.

Corr, P r a d a t a menoelis:

Pengaroeh Congres Moehammadijah.

Oemoem tahoe jang di Medan pada pertengahan Juli dilangsoengkan congres Moehamadijah jang ke 28.

Djoemlah orang dari daerah Minangkabau ta' sedikit jang akan datang disebabkannja pergi ke Medan oentoek dapat berhadlir Maka di waktoe itoe tarief perdjalanan atau ke Medan jang biasanja hanja f3.50. sekarang telah dinaikan sampai f 5-.

Auto dienst sendiripoen menaikkan harga tariefnja. Sekalipoen begitoe banjaknja naik tarief, orang jang bepergianpoen ta' bertambah koerangnja, malahan orang bereboetan tempat djoega Setiap hari auto vol jang berangkat, istimewa atau nja A.D. Lim sekali ini makan besar.

Pada segenap congressisten kita mengoetjapkan selamat bercongres. Soenggoeh hampir segnap lapisan ra'jat dan peroesahaanpoen diba wah pengaroehnja congres Moehammadijah itoe. Peroesahaan auto mempergoenakan kesempatan ini, boeat memperbanjak penghasilan.

Bahaja apa jang akan timboel ?

Pada waktoe sekarang ini hoedjan sedikit sekali toeroen, bahkan sama sekali hampir ta' ada lagi.

Dan orang sedang asjik toeroen kesawah, dan di sementara daerah telah selesai dg. menanami, tetapi sekalipoen begitoe mereka masih memboetoehkan air.

Dan semoea sawah adalah tergantoeng dari hoedjan. Djadi melihat akan keadaan ini, banjak orang takoet kalau2 tahoen depan ini, penghasilan sawah akan djaoeh lebih koerang dari biasa. Ta' boleh tidak kemoengkinan akan timboelnja bahaja kelaparan ada besar.

Ta' djadi daerah kolonisasi ?

Oemoem tahoe bahwa daerah Mandailing disebelah Natal akan di adakan mendjadi daerah kolonisasi. Poen beberapa hoofd ingenieur dari Bandoeng bagian verkenner. telah tiba kesana oentoek memerik sanja. Tetapi menoeroet chabar jang kita peroleh t. dokter jang peserahi memereksa tanah daerah terseboet ada menerangkan bahwa tanah daerah itoe ta' begitoe soeboer hingga ta' baik oentoek di djadikan tempat kolonisasi.

Kita menjeroekan soepajalah pemerentah dengan lekas mentjari daerah lain sadja kalau memang soedah terboekti jang Natal ta' memenoehi sjarat2 oentoek tempat berkolonisasi itoe.

Pemerentah perloe perhatikan.

Masjarakat di Seberang ini soedah mengetahoei akan kebaikan pendidikan sekolah maktab [tawalib] jg di Poerba-Baroe. Z. T.] Poen pemimpinnja t. sjech Moestafa tjoekoep dikenal orang kesegenap temoat dan pelosok. Serta djasa2nja dentoek amalpoen ta' sedikit.

Adapoen sekolah jg dibawah pimpinan beliau itoe ada mempoenjai moerid jg k. l. sebanjak 800 orang. Dan masing-masing berasal dari segenap soedoet daerah Soematera Oetara dan Tengah.

Sekolahnja sendiripoen telah didirikan beberapa gedoeng² jg tjoekoep bagoesnja. Ini semoeanja adalah atas oesaha beliau sendiri, dengan sementara goeroe² jg lainnja itoe. Dan goeroe²nja ini adalah di antaranja jg tammat dari sekolah Maktab di Mekkah.

Sekarang kita mendapat chabar, bahwa beliau ini memboetoehkan oeang oentoek mendirikan internaat bagi moeridnja, sebab selama ini tempat moerid2nja ada roemah2 ketjil belaka jang mana keadaannja soenggoeh bertentangan dengan ilmoe kesehatan. Tetapi apa jang hendak diboeat.... kapitaal ta' ada.

Menoeroet chabar jang sampai pada kita, beliau akan meminta bantoeannja pemerintah beroepakan subsidie, atau poen sokongan oentoek mendirikan internaat itoe.

Dalam pada ini pemerentah wadjib mengingati. bahwa pendoedoek daerah Tapanoeli Selatan pada oemoemnja adalah memeloek agama Islam. Poen amat menjintai agama itoe. Tetapi sajang satoe poen beloem ada di Tapanoel Selatan ini sekolah Islam [tawalib; maktab] jg soenggoeh teratoer dengan baik peladjarannja. Hingga sekarang ini baroelah sekolah tawalib jg di Poerba-Baroe [Z.Tapanoeli] itoe jg boleh dikatakan agak teratoer keadaannja dus eenig in zijn soort.

Maka itoe kita mengharap soepajalah hendaknja pemerentah djangan lagi menolak permintaan beliau itoe jg beroepakan wang atau subsidie itoe.

Taman Siswa Moeara Tagor

Baroe2 ini ditempat terseboet telah didirikan orang comite pendiriannja dan sampai sekarang ini segenap perabotnja telah disediakan. Poen moerid2nja telah tjoekoep banjaknja, dlm. singkatnja soedah pantas diadakan disana tjb. T. Siswa.

Tetapi hingga sekarang ini dise kolah itoe masih beloem dapat djoega diboeka. Menoeroet chabar jalah bahwa mereka beloem djoega memperoleh seorang pamong.

Maka itoe kita mengharap soepajalah M.D.H. Tapanoeli jaitoe jang dipimpin oleh toean Fachroeddin Nasoetion, dan M. Loehoer T. Siswa [Mataram] soepajalah lekas mengoesahakan mentjari pamong itoe.

Harap ini djangan dilalaikan lagi, sementara rakjat masih menaroh kepertjajaan atas organisasi T. Siswa ini.

—o—

MEDAN.

Soerat getah palsoe

Dari Medan diberitakan pada Ane ta :

Menoeroet Deli Courant justitie telah memeriksa perkaranja seorang Belanda, V.A. Coulet amtenaar dari rubberregistratie. Toean ini jang lebih doeloe dischors, didakwa memboeat soerat idjin oentoek pengambilan getah boeat keboen getah pendoedoek. Sebetoelnja keboen ini tidak ada; dan soerat idjin ini didjoealnja hingga ia mendapat f 10.000. Disangka bahwa doea orang pegawai Boemipoetera bersangkoetan pada perkara ini.

PISO TJOEKOER

10 bidji 25 cent

Dengan piso tjoekoer Minora toean bertjoekoeran tida sakit dan bersih betoel. Wadjanja jang baik mengasih pertanggoengan koelit litjin betoel.

Mesoem

Dari Medan dikabarkan pada Aneta, bahwa justitie telah memeriksa perkaranja seorang politie inspecteur I.D. karena mesoem, dari Loeboek Rakam. Pesakitan ditoentoet 1 setengah tahoen pendjara. Poetoesan akan diberitahoekan pada tg. 3 boelan September j.a.d. ini.

T. PANDAN.

Pembantoe menoelis:

Mengambil ikan ditempat terlarang

Telah beberapa kali oleh politie disini dilakoekan penangkapan kepada penangkap2 ikan bangsa Djepang karena ditoedoeh telah mengambil ikan dilaoet jang terlarang. Hingga diantaranja ada djoega jg. dikenakan hoekoeman pendjara.

Begitoelah pada tg. 20/7-'39 oleh kapal C h e r i b o n telah ditangkap poela seboeah motorboot dengan 4 prauw ikan kepoenjaan bangsa Djepang djoega kesalahan seperti diatas ini. Pemeriksaan politie sedari djam 6 petang hingga djaoeh malam baroe selesai dan sesoedahnja dilepaskan kembali.

Publiek dibikin terkedjoet.

Pada malam 21 ke 22/7-'39 djam 8 liwat, dengan tiba-tiba publiek di sini telah dibikin terkedjoet dan gempar karena terdengar ditangsi politie memboenjikan lontjeng pandjang, jang mana memang beloem pernah kedjadian sehingga pendoedoek samoea terkeloear dari roemah dan penonton dalam Bioscoop dan Tooneel djoega sitoekang pompasiap dengan pakaiannja hiboek mendjadi geger berlarian kian kemari karena didoega ada kebakaran.

Dibelakang ketahoean politie bikin oefening pertjobaan kalau ada ketjilakaan dan bahaja terdjadi segera bersiap dengan pakaiannja.

Publiek berharap kalau ingin membikin apa-apa jang agak loear biasa ditempat ini, djanganlah dipergampang sehingga menjoesahkan publiek karena dichawatiri akibatnja kalau memang seketika terdjadi bahaja datang walaupoen lontjeng di boenjikan tetap dianggap publiek bikin oefening lagi dan sebaik²nja hendahlah siarkan chabar doeloe soepaja djangan sampai seoemoemnja mendjadi kaget.

Bawa lari machin toelis. ?

Baroe baroe ini kedatangan seorang nama R.W. asal dari Teloekbetoeng [Lampong] tinggal di Hotel Tiong Iujong T. Pandan dan mengakoe mendjadi pokrol [zaakwaarnemer] dan menjanggoepi bikin segala oeroesan perkara.

Begitoelah diantara dengan beberapa pedagang Tionghoa disini dan seorang nama H T. telah djoeal ke pada sipokrol seboeah machin typ dengan keadaan baik dengan harga f 40. Dan H.T. boleh terima doeloe sepotong soerat tanda pendjoealan ini djadi dan oeang boleh terima 1 Juli 1939 dan barang ditahan sipokrol. Djandji soedah sam

TINGGAL SEDIKIT

„Atoeran Pengadilan Agama Islam ditanah Djawa dan Madoera"

(Dalam bahasa Indonesia)

PENOELISNJA: Mr. Notosoesanto, Griffier pada „Mahkamah Islam Tinggi"
PENERBITNJA: M. Tabrani, Defensielijn v/d Bosch 27
HARGANJA: 50 sen seboeah, terhitoeng ongkos kirim.

Boeat abonne „Pemandangan" jang tidak ada toenggakannja: 30 sen seboeah, terhitoeng ongkos kirim. Pemesanan haroes diadreskan pada toean Anwar Tjokroaminoto p/a „Pemandangan", Senen 107 Batavia - Centrum, telefoon 1440 Wl.

Djangan menoenggoe lama-lama oentoek membelinja, soepaja tidak kehabisan!

pai sipokrol minta toenggoe sampai hari Senen 3 Juli 1939 dan H.T. boleh terima oeang harga machin dihotel terseboet.

Hari Senen kebetoelan hari kapal dari Singapore ke Batavia dan hari itoe djandji sipokrol kepada H.T. soedah sampai.

Setelah H.T. datang ke hotel boeat terima oeang itoe, alangkah mendjadi ketjiwanja H.T. karena sipokrol telah melenjapkan diri dengan membawa machin toelis naik kapal pergi ke Batavia.

Hal ini oleh H.T. dirapportkan ke pada politie dan Bestuur.

—o—

TELOEKBETOENG

V.O.B.

Pada malam Djoem'at tg. 20/21 Juli VOB. soedah melangsoengkan pertemoean bertempat di Taman Persaudaraan berhoeboeng dengan oesianja soedah genap satoe tahoen. Hoofdbestuur toean Soerdjani djoega toeroet hadir. Oendangan hampir semoea hadir, wakil P.G.I. Taman Persaudaraan Taman Siswa dan lain lain.

Toean Soerdjani menerangkan tentang VOB dengan pandjang lebar dan sesoedah itoe jg hadir toeroet memberi pemandangan dan menjampaikan kegirangannja dengan VOB Poekoel 11 rapat ditoetoep.

Besoknja diteroeskan dengan rapat tertoetoep oentoek VOB.ers

—o—

Djawa Timoer

SEPANDJANG

Pengoeroes menoelis:

„Hari Pertolongan" dari I.A.B. afdeeling Armenzorg Sepandjang.

Pada hari Minggoe tanggal 23 Juli 1939, telah dilangsoengkan pembagian beras oleh I.A.B. afdeeling Armenzorg Sepandjang setelah diatoer oleh toean Abdoerahman Alhaddad 2e Voorzitter Hoofdbestuur I.A.B. dari Soerabaja, jang mana ketinggalan beloem menerima bagiannja tetapi mereka telah tertjatat nama masing-masing.

Pembagian ini dihadiri oleh toean M.B.A. Alamoedie, Ar. Alhaddad dan A. Almoesawa dari Hoofdbestuur I.A.B. sementara dari Centraal Armenzorg ada terdapat toean N. S. Alkaff secretaris badan terseboet, sebagai wakil voorzitter karena voorzitter berhalangan datang.

Di roemahnja toean M. Attamimi voorzitter I.A.B. Afdeeling Sepandjang telah teratoer tempat-tempat beras boeat dikirim kepada jang berhak menerimanja—dengan diantarkan oleh anggauta I.A.B. Afdeeling Sepandjang.—

Dengan kesoedahan pembagian pertoelongan dari I.A.B. afdeeling Sepandjang pada hari jang terseboet itoe, maka pekerdjaan jang pertama atas pertoeloengan telah selesai, sekarang soedah dimoelai poela oleh afdeeling Sepandjang mengerdjakan oentoek pembagian jang kedoea.—

Lain dari ini Armenzorg, afdeeling Sepandjang telah mengoesahakan poela Clubhuisnja jang di harapkan bisa diboeka pada boelan Augustus di tgl. jang termoeda.—

Sesoenggoehnja kalau melihat sekali liwat, bahwa sepandjang ada pendoedoek bangsa Arab jang tidak berapa banjaknja, tetapi roepanja karena I.A.B. poenja andjoeran telah bersemangat baroe dan oendjoek tenaganja, hingga tidak heran kalau di katakan, satoe peroepamaan ada bilang; „Tanah jang keras seperti batoe bisa poela ia mengeloearkan air.

Sekianlah pekerdjaan pembagaian beras kepada Miskin dan Jatim di Sepandjang bisa di soedahi pada djam 2 dengan perasaan poeas, sedang badan H.D.I.A.B. dan Centraal I.A.B. afdeeling Armenzorg setelah meninggal beberapa Instructie pada Bestuur I.A.B afdeeling Sepandjang, masing masing pamitan poelang ke Soerabaia.

—o—

MALANG.

Persiapan tjabang Gerindo

"Antara" mengabarkan, bahwa di kota Malang telah dibentoek badan persiapan Gerindo tjabang Malang, jang terdiri toean2: Ketoea Amiprodjo; Penoelis Soepojo; Bendahara Minarno [Soelymen] dan Pembantoe terdiri dari toean2: Njonoprawoto-Hartono dan S. Poerworoedjito.

—o—

Djawa Barat

BOGOR

Kantor Spaar dan Crediet bank A.S.O. jang baroe

Berharga f 10.000.

„Antara" mengabarkan, bahwa di permoelaan boelan November 1939, perkoempoelan Atmo Setijo Oetomo [A.S.O.] berhoeboeng dengan selaloe bertambah anggautanja dan orang orang jang mempoenjai perhoeboengan, maka akan berpindah tempat kegedong no. 31, Tjikeumeuh, Bogor, jang telah dibelinja dengan harga sepoeloeh riboe roepiah.

Tussentijdsverkiezing Stadsgemeenteraad Bogor

Mr. Sartono di kandidaatkan.

„Antara" mengabarkan, bahwa berhoeboeng dengan kepindahannja toean Soepardi anggauta Gemeenteraad Bogor ke Manggarai, maka oentoek pengisi lowongan dalam pemilihan anggauta Gemeenteraad jang akan datang, oleh pihak golongan netral dan kaoem boeroeh akan dimadjoekan sebagai kandidaat ialah toean Mr. Sartono, advocaat & procureur.

Djaksa Bogor akan melandjoetkan peladjarannja ke Bestuur academie.

„Antara" mendapat kabar bahwa Djaksa Landraad Bogor, toean Raden Abdurachman dalam boelan September '39, akan melandjoetkan peladjarannja ke Bestuuracademie. Lebih landjoet dikabarkan, bahwa ada kemoengkinan toean Rd. Bantammer adjoen djaksa dari Bogor, akan menggantikan kedoedoekan itoe.

Persidangan Raad Kaboepaten Bogor

Akan dilangsoengkan pada hari Selasa, tgl. 8 Augustus '39.

„Antara" mengabarkan. bahwa pada hari Selasa tanggal 8 Augs. '39. Raad Kaboepaten Bogor, akan melangsoengkan persidangannja. Diantara lain lain jang akan dibitjarakan ialah: Ambtenarenverordening regentschap Buitenzorg 1939, dan perobahan dalam begrooting dienstjaar 1939.

—o—

BANDOENG

Penggelapan Firma Gouw Boen Seng

Pada minggoe jang laloe diwartakan penggelapan difirma Gouw Boen Seng [Bandoeng] jang djoemlahnja lebih dari f 10.000. Jang menggelapan ialah Gouw An Sien jang melarikan dirinja ke Teloekbetong. Disana ia memakai nama palsoe. Kemaren sore ia telah tertangkap dikirim ke Betawi.

—o—

Djawa Tengah

WONOGIRI

Windon Madrasah

Djam'atoel Ichwan Lawijan.

Malam Selasa 24/25 Juli 1939, telah dilangsoengkan peringatan sewindoe dari berdirinja madrasah terseboet digedong Madrasah.

Orang-orang jang datang ta' koerang dari 600 dari kaoem laki-laki dan perempoean.

Djam 9, Pemoeka Kjahi Moengin memboeka Rapat, dan mempersilahkan seorang saudara membatja Al-Qoeran.

Laloe Sdr. A. Moesanni kepala sekolah menerangkan Verslag tentang madjoe moendoernja Madrasah.

Kjahi R. Sontohartono, menerangkan Hidajatoellah, disertai beberapa matjam peroempamaan dan pengalaman jang djitoe dan memoeaskan.

Kjahi Hadisiswojo, menerangkan Pedoman pendidikan, menilik ada nja aanleg kanak2 dan bagai mana kah tjara mendidiknja. Keterangan mana selaloe mengikat djiwa dan dapat perhatian hadirin.

Djam 11,35, rapat ditoetoep dengan membatja S. Asrie.

Menerima moerid dari sekarang!

Akan diboeka dengan segera!!!

Tanggal 1 Augustus '39

Daarul Moe'allimien & Daarul Moe'allimaat

(Kweekschool Islaam)

Lamanja hanja 3 tahoen

Goeroenja: Ex Leeraar dari Normaal Al Islaam Padang, keloearan sekolah Tinggi Mesir.
Ex H. I. K.
Dari sekolah English High School (goeroe b. Inggeris)
Goeroe perempoean jang berdiploma (specialiste) boeat keperloean roemah tangga.

Peladjaran: Bahasa Arab, Figh, Tafsir, Achlaaq, Hadist d.l.l. Bahasa Belanda, Inggeris.
Pengatahoean Oemoem: Aardrijkskunde, Geschiedenis, Wiskunde, Sociologie, Volkenkunde, Staatsinrichting, Natuurkunde, Ilmoe Falaak, Opvoedkunde d.l.l.

Diterima: anak laki2 dan perempoean
(I Moerid2 dari H.I.S. Schakel dan jang setingkat dengan itoe.
II Moerid2 Oenwaanoel Falaah, Djamiatoel chair, Al Irsjad dan sekolah2 Agama jang lain2.
III Moerid2 Vervolgschool, Standaard.

Oeang sekolah f 2.50, anak kedoea f 2.- Oeang masoek f 2.50 (vooruitbetaling). Internaat disediakan (boeat anak laki2 dan boeat anak perempoean) dengan bajaran f 12,50 sekoerang2nja. Anak2 Perempoean dapat pekerdjaan roemah tangga (handwerken d.l.l.)
Programma (bulletin) boleh minta.
Penerimaan moerid boeat sementara: Gg. Lontar 9 no 7 Batavia-C.

Pengoeroes.

Sandangschoolvereniging

Cursus 1939/'40 moelai pada tg. 1 Aug. '39. Menerima moerid boeat.

2-j. Handelsschool: Sekanak-Soerau Palembang. Diterima moerid jg. madjoe examen oentoek masoek Mulo, K.W. . dan H.B.S. dan moerid jg. tammat H.I.S. dan Schakelschool. Menerima moerid boeat kelas I.

Inheemse Mulo. Djatibaroe 52 Batavia-C. Diterima moerid jg. tammat dari 2e Inlandseschool dan Vervolgschool dan tammat kelas V H.I.S. Menerima moerid boeat kelas I dan kelas II.

1e. Sandangschool: Laan Canne 62 Batavia-C.
2e. Sandangschool: Sekanak-Soerau Palembang. Leerplan H.I.S dan Schakelschool.
Menerima moerid boeat 1e Sandangschool kl. 0-I-VII; 2e Sandangschool kl. I-VI.

Anak ambtenaar mendapat kindertoelage

Sandangcursussen Soerau - Palembang: Typen, Boekhouden (A-Diploma), Stenografie K.E. Hollands.

Pengoeroes.

Techniek melapis mas kekoeatan 10 tahoen

(Pakai soerat garantie).

Perhijasan lapis mas toea (mas oekon) 22 krt; roepa-roepa model jang paling baroe dengen pembikinan jang tjoekoep aloes radjin dan neljis. Keada'an barang maoepoen kealoesannja pembikinan, ditanggoeng tidak akan kalah dengan barang perhijasan mas jang oemoem dan jang harga-harga mahal.

Gelang tangan boeat orang toea per pasang	f 8.50
Gelang tangan boeat anak-anak per pasang	f 7.—
Gelang Krontjong 1 stel (3 warna 6 stuks)	f 7.50
Gelang rantei biasa per stuk	f 6.—
Gelang rantei dioekir kembangan per stuk	f 7.—
Medaillon Compleet (rantei dan mainan) 1 stel	f 5.—
Haarspeld (toesoek) roepa2 model per stuk	f 4.—
Peniti Kebajak roepa-roepa model per stel	f 4.—
Rantei Horlege par stuk f 4.— jang besaran	f 6.—
Broch dada roepa2 model par stuk	f 3.—

Harga di atas beloem ongkos, kirim oeang di moeka ongkos kirim vrij. Bisa kirim rembours di antero tempat.

N.B. Prijscourant bergambar akan dikirim perljoema pada siapa jang mintak!

Toko „TRIO"

TOELOENGAGOENG

Pilot VULPENHOUDER

SATOE KEANEHAN MODEL -N-

PILOT VULPENHOUDERS ZONDER PERKAKAS MENGISI DENGAN GAMPANG

GARANTIE 10 TAHOEN

Model .N. Pilot vulpenhouders zonder perkakas mengisinja gampang sekali, satoe gerakan sadja . .. 2x lebih banjak dari jang lain model.
Model .N. mengalirnja tinta tetep kendatipoen diboeka toetoepnja sampe beberapa lama, tida bisa kering.
Model .N. gagang VISULATED isinja terlihat sampe tetes jang penghabisan, angin tida bisa masoek, mengalir tinta dengan tentoe, tida bisa keringselamanja.
Model .N. dibikin lebih sampoerna dengan sipat modern tida pake karet tida pake pompa, zonder reparatie bisa bekerdja seoemoer hidoep.

SABAN PEMBELI PILOTVULPEN MODEL-N-GRATIS 1. FLESCH PILOT INKT, NAMA, GRATIS DI GRAVEER.
HARGA MOELAI f 1,50. MODEL -N- MOELAI f 2,50.
Sampe 15 Aug. pembeli dapat persenan bagoes.
Loear kota dikirim Rembours.

TOKO OISHI

Senen 79-81 - Telef. Wl. 1623 BATAVIA-C.

„Goejoer-Bandoeng"

166'

Oleh: Nanie Sudarma

„Karena, ... karena akoe tahoe bahwa kau tjintakan dakoe dengan, sepenoeh hatimoe".

„Min, ... apakah sesoenggoehnja tjinta itoe?"

„ Akoe sendiri tidak tahoe," djawab Nji Mintarsih. „Kau jang sering mengoetjapkan perkataantjinta itoe kepadakoe, kau tentoe mengerti akan maksoednja".

„Kau tahoe, apakah bedanja tjinta dengan kasih sajang?"

„Ach kau, ... ada sadja pertanjaanmoe! Soedahlah, akoe maoe mengasoh ....',

Soenji senjap!

Poekoel 6 pagi Achmad Gadjalie bangoen. Dilihatnja Nji Mintarsih masih tidoer njenjak. Laloe ia pergi kebelakang hendak mandi.

„Amboe," katanja kepada Amboe Soeta, „baik-baiklah mendjaga Nji Mintarsih. Saja hendak ke Bandoeng sebentar".

„Baik Dén," sahoetnja.

Setelah mandi laloe ia berpakaian.

Nji Mintarsih bangoen: „Djal," katanja, „kau hendak ke Tjidjerah?"

Achmad Gadjalie berpaling.

„Ja," sahoetnja „Kau toenggoe sadja disini dengan Amboe Soeta."

Acmad Gadjalie memandang kepada Nji Mintarsih beberapa lamanja. Ia pandang moeka Nji Mintarsih jang tjantik dan manis itoe. Ramboetnja teroerai, pakaian nja koesoet, tetapi ..... bertambah sedap dipandang mata! Och, ... tergontjang hatinja! Ia hampiri Nji Mintarsih jang sedang doedoek dipinggir tempat tidoer.

„Min," katanja. „Och, ... kalau kau kawin dengan orang lain, ... apakah jang haroes koeperboeat?"

„Kalau akoe kawin kepada orang lain, ..." sahoet Nji Mintarsih dengan tersenjoem, „baiklah kita bersaudara sadja ...."

„Min, ... ach, kalau akoe kenang kan tentang penghidoepan, akoe sering bertanja kepada dirikoe: apakah toch sesoenggoehnja penghidoepan ini? Bagikoe, ... penghidoepan ini adalah sebagai teka-teki jg. soekar didapat djawaban dari padanja! Didalam satoe hari satoe malam sadja, soedah banjak jang koealami. Koelarikan kau, ... koe minta kau soepaja kau menjerahkan dirimoe kepadakoe, ... dan disa'at kau — karena koepaksa!— hendak menjerahkan dirimoe kepada koe, disa'at itoe Soeria, kekasihmoe, datang. Akoe gelap mata karenanja, kemoedian .... dengan boeas koetikam ia. Kedjadian ini sangatlah mengenai hatikoe; tetapi Min ..... ada lagi jg. lebih menoesoek dan mengenai rochanikoe, ialah .... bisikan Soeria kepadakoe ...."

„Apa jang Soeria bisikkan kepadamoe?" tanja Nji Mintarsih.

„Sajang, ... oentoek sementara waktoe akoe beloem dapat menerangkannja, dan... akoe sendiri masih sangsi atas kebenaran bisikan kekasihmoe itoe...."

„Djal, ... kau toch sedang berpakaian?"

„Nanti poekoel 8 akoe pergi."

„Ach, akoe mandi doeloe!" kata Nji Mintarsih sambil berdiri dari tempat doedoeknja.

„Nanti doeloe, ... masih ada jg perloe koekatakan kepadamoe."

„Apa?"

„Akoe tjinta kepadamoe!"

„Ach, bosan akoe mendengarnja!"

„Mengapa akoe tjintakan kau? Mengapakah Toehan mentakdirkan kepadakoe mentjintai kau? Padahal, ... akoe telah dapatkan beberapa gadis jang tjantik, terpeladjar, berboedi, ketoeroenan orang baik baik, tetapi ... seorangpoen tidak ada jg menarik hatikoe. Akoe tidak dapat mentjintai perempoean lain. Akoe hanja dapat mentjintai kau! Kaulah jang koetjintai dengan sepenoeh hati dan djiwakoe.

Ketika koeketahoei bahwa pengharapan inginkoe hidoep bersama sama dengan dikau itoe hilang, akoe mentjoba meloepakan kau dan akoe mengadakan perhoeboengan dengan Mariati, sahabat dari Djainab, seorang gadis tjantik dan terpeladjar, tetapi ... helaas, akoe tak dapat mentjintainja dan ... kau tak dapat koeloepakan.

Biarpoen demikian, ... akoe madjoekan djoega pertanjaan kepadanja, apakah ia soeka atau tidak didjadikan isterikoe..."

„Bagaimana djawabnja?" tanja Nji Mintarsih dengan tersenjoem,

„Ia maoe didjadikan isterikoe, biarpoen akoe katakan dengan berteroes terang kepadanja, bahwa akoe tidak mentjintainja...."

„Begitoe?" tanja Nji Mintarsih.

(Akan disamboeng).